GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

Prome Minister Eman riba e programa di SVT

"E PROGRAMA AKI TA CAMBIA BIDA DI CADA UN DI E HOBENNAN PARTICIPANTE"



Te awe no tin un keho entrega

No tin un investigacion penal contra di Griffier

Segun su abogado mr. David Kock

GRIFFIER di Parlamento a dicidi di busca abogado mr. David Kock pa asisti den proximo pasonan cu Parlamento lo ta evaluando pa tuma den su contra.
Abogado mr. David Kock a splica cu e Griffier a haye confronta cu un investigacion cu Parlamento kier cuminsa contra su persona.
Manera ta conoci, ora cu un empleado publico hay'e cu investigacion, nan por wordo prohibi entrada na trabao, pendiente di investigacion.

E contra partido (Parlamento) a pidi mas tempo pa investiga e Griffier. Pero ley ta stipula, cu tin un periodo pa por reanuda trabao. Pasobra e no por keda suspendi for di trabao pa semper. Asina mes e Griffier a coopera riba e solicitud p'e investigacion. Hopi tempo a wordo hinca den e investigacion, pasobra nan a haya un raport basta extenso di instituto forensic, cu ta ser cuestiona si esaki tabata necesario.
Pa ley su cliente por responde of refuta y comenta riba e acusacion cu tin contra dje.

Pa otro siman Parlamento tin e defensa di Griffier y ta spera cu lo studia esaki den forma obhetivo y mira kico a sobra di tur e acusacionnan cu tin contra dje, segun abogado mr. David Kock.
Pesey nan ta den un fase pre-eliminar prome cu cualkier accion tuma lugar, segun abogado Kock.

E Griffier lo refuta e acusacionnan un pa un. E bala lo ta den scochi di Parlamento pa tuma su decision. Mr David Kock bisa cu ningun keho a keda entrega te awor. Ademas no tin base p'esaki tampoco.
Ora tin un investigacion forensico ta hopi papeleo y emailsnan tin. No ta un investigacion chikito ta wordo haci, pero tin naturalmente algun di e acusacionnan aki, cu ta mas serio y tin hasta algun hasta infantil pa tuma un paso contra di un Griffier.
Loke ta lamentable, cu tin masha publicacion den medianan, cu no ta cuadra cu e berdad tampoco.

Tin acusacion di cosnan personal cu a wordo paga cu placa di Parlamento. A puntra abogado mr. David Kock si por a yega na un settlement cu e griffier, pero esey no tabata e caso. Tin varios medida cu Staten por tuma y no lo hasta no yega na un caso hudicial.
E Griffier a wordo sorprendi pa un volumen di document, cu e lo refuta uno pa uno, y logicamente yega na un punto final.
E investigacion aki no ta uno criminal. Por contrata un compania pa haci un investigacion, pero no por meta den privacidad di hende segun abogado Kock.
Tur trahador tin derecho di privacidad y ni maske cu e computer ta di trabao, e ta un buki habri pa un dunador di trabao.

E Griffier kier pone un punto tras di tur e desaroyo negativo aki y como empleado publico reanuda su trabao di Griffier na Parlamento. E ta sigui cobra su salario, mientras cu tin un investigacion.
Despues lo conclui kico lo bira e siguiente paso tuma, manera menciona, e lo reanuda su trabao of no.

DIMAS cu rol minimo den e proceso di naturalisacion

DIMAS ta suministra BOT na Gabinete di Gobernador segun nan peticion

DESDE aña 2006 Gabinete di Gobernador t'e unico instancia oficial encarga pa acepta peticionnan di naturalisacion aki na Aruba y Examenbureau ta oficialmente encarga cu e "naturalisatie examen".
Prome cu 2011 e persona cu kier bay naturalisa aki na Aruba, por a scoge si e kier haci e examen di naturalisacion sea na Papiamento of Hulandes, pero desde aña 2011 e examen di naturalisacion mester ser haci den dos idioma, esta na Hulandes y na Papiamento.
Por constata cu e cambio den e Ordenansa di Reino aki a haci cu e cantidad di aplicacion anual pa naturalisacion aki na Aruba a baha drasticamente. DIMAS tin un rol minimo den e proceso di naturalisacion, como e t'e instancia publico encarga cu tramite di tur peticion p'esnan cu mester di un permiso di residencia pa establece nan mes aki na Aruba.
Den e proceso di aplicacion pa naturalisacion, Gabinete di Gobernador ta manda pidi DIMAS pa emiti un declaracion di estadia, conoci como "BOT" (bewijs omtrent toelating).
A base di e registracion na DIMAS y tambe e file concerni, ta traha un compilacion di e historia di e persona concerni pa locual ta trata su estadia legal aki na Aruba. Y DIMAS ta substancia esaki tambe cu documentonan relevante.
P'e persona cu kier naturalisa tin e.o. e rekisito cu su estadia legal mester tabata sin intecupcion. Ta p'e motibo aki cu DIMAS ta recomenda su clientenan pa semper entrega nan aplicacion na tempo, pues prome cu e permiso di estadia emiti vence. Buraconan den estadia tin como consecuencia cu e termino ta keda anula (cancela) y ta cuminsa conta e termino di estadia legal full di nobo.
Finalmente ta Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND) na Hulanda t'e instancia cu ta tuma e decision si e persona cu a solicita pa bira Hulandes aki na Aruba, ta califica of no pa haya e naturalisacion. Aki lo tene na consideracion diferente factornan cu e Ordenansa di Reino ta prescribi.

Den caso cu honra e peticion pa naturalisacion, ta sigui un ceremonia di naturalisacion organisa pa Gabinete di Gobernador unda lo entrega oficialmente e decision cual ta un Koninklijk Besluit (KB) DIMAS ta pidi tur cliente pa regla nan permiso na tempo y si nan por tin cual kier pregunta corda cu DIMAS t'ey semper pa sirbi y guia su clientenan.

DIMAS a entrega keho oficial

Website cu contenido falso y difamatorio circulando

TA circulando algun blogs y websites cu contenido falso y di indole difamatorio. No ta conoci cu ki meta ta haci esaki, pero por observa cu esaki a trece un ola di speculacion.

Difamacion y contribucion na campaña di difamacion ambos ta hecho castigabel pa nos leynan penal. Por lo tanto a haci denuncia oficial (penal pa difamacion) na e instancia concerni y tambe a notifica tur otro instancia relevante di e desaroyo negativo aki.
DIMAS ta laga esaki den man di autoridadnan hudicial pa sigui investiga.



EDITORIAL

Percepcion di oposicion pa manifestacion basa riba desesperacion

Pa: Victor (Toko) Winklaar

PARTIDO MEP t'e forsa tras di un manifestacion cu lo tuma lugar diabierna benidero, y mientras cu miembronan di e partido geel ta papia di sosten na sindicato TOPA y Grupo 7, ya ta bon conoci pa henter Aruba, cu ambos grupo ta pertenece of ta liga totalmente na MEP.
Un manifestacion cu a wordo inventa pa protesta contra decisionnan di Gobierno cu Gobierno no a tuma ainda, loke a confirma e ansha y angustia cu ta bibando cerca partido MEP pa bolbe pasa un periodo di gobernacion den oposicion.

Henter e percepcion di politiconan di MEP pa trata di lanta pueblo contra un Gobierno cu mesun pueblo aki a eligi den un forma contundente apenas un aña pasa y caminda e mesun pueblo cu MEP ta pidi pa lanta, a manda un mensahe cla p'e partido geel cu por lo pronto politiconan di e partido aki no ta conta cu confiansa y sosten di e pueblo di Aruba.
Tabata prome biaha den historia politico di pais Aruba, c'un Gobierno a haya un mandato asina grandi, asina abrumado lagando doblegando practicamente partido MEP den asiento.

N'e momentonan aki e Gobierno cu pueblo a eligi den forma asina convincente, ta para dilanti retonan grandi pa soluciona pa bienestar di e pais, y cualkier decision cu e Gobierno di pueblo aki tuma, e lo wordo husga den e siguiente proceso electoral cu lo tuma lugar na aña 2017.
Organisando un manifestacion contra un Gobierno solido cu pueblo a eligi, ta confirma e desesperacion cu ta existi den un partido cu a perde su rumbo politico cu retiro di sr. Nelson Oduber despues di eleccion na 2009, ora cu el a dicidi di no drenta Parlamento mas y asina inicia su proceso di retiro como lider di e partido.
For di e tempo ey partido MEP ta luchando pa haya un identidad nobo, un vision politico nobo cu lo por ta basa riba un etapa nobo p'e partido cu no ta rastro di un pasado cu a bay tambe cu retiro di Nelson Oduber.

E lider nobo den persona di Evelyne Wever Croes, a crea un concepto cu realmente no ta diferencia mucho di e pasado di MEP, mientras cu como lider el a trece un pasado politico familiar cune, cu a haci su persona sumamente vulnerabel den e posicion ey. Maske el a duna e impresion cu e lo ta diferente, pero awe por mira cu esaki no t'e caso.



Mientras cu partido MEP kier subi caya diabierna benidero den loke nan ta yama luchando pa pueblo contra abuso di e actual Gobierno, en realidad e politiconan di e partido no ta ganando e confiansa di pueblo cu realmente nan ta luchando pa pueblo y no pa nan propio interesnan.

Por ehempel desde cu Evelyne Wever Croes a keda eligi como lider di partido MEP, e partido no a presenta un solo plan di maneho p'e pais, mientras cu nan dos ocasion a hinca un documento den otro di cual e prome e carga e nomber di "Feestvierend ten ondergaan" cual documento a ser parti na Hulanda, caminda e contenido tampoco a presenta solucionnan adecuado pa drecha e situacion di nos pais.
Durante e campaña di MEP den ultimo dianan, yamando hendenan pa bay manifesta, un biaha mas por a ripara cu ningun di e 7 politiconan den Parlamento n'e momentonan aki, hunto cu algun otro cu ta sigui cerca di e partido, a declara algo cu por mustra riba un solucion p'e situacionnan cu tin den nos pais.
Mientras cu tin discusion serio tumando lugar riba e situacion di finansa publico di nos pais, partido MEP a asumi un rol comosifuera nan ta un grupo cu ta "pas komen kijken", mientras cu e partido ta central den henter e caos financiero di nos pais.

Scucha sr. Glenbert Croes papia den nomber di pueblo, asumiendo un rol di defensor di pueblo cu e pasado politico y pasado como gobernante cu e tin, ta realmente curioso pa scucha, ya cu e yiu di Betico tabatin su "fair share" como gobernante den dos Gobierno di nos pais, pa regla loke awe ainda no ta regla cu finansa publico di nos pais.
E hoben Dangui Oduber tambe a haci algun declaracion fuerte contra Gobierno y su persona tambe a lubida, cu mientras e mes ta un nobato den politica n'e momentonan aki, e ta cargando un peso cu su tata a laga atras cu su retiro for di politica y kende a forma parti tambe di e caos den Gobierno su finansa y cu ta bolbe lanta hopi pregunta dicon no a sanea e situacion, mientras cu MEP a haya dos mandato sigui pa dirigi e pais aki.

Kisas e parti mas serio di henter e campaña di MEP contra Gobierno di Mike Eman n'e momentonan aki, ta con e ta hibando un mensahe cu no ta cuadra cu e berdad total di e situacion, mal uzando e trabou di CFT como arma politico, indicando entre otro cu Parlamento mester bay cambia presupuesto 2014, lubidando cu e institucion cu e kier ridiculisa, el a forma parti di dje.
MEP n'e momentonan aki no tin argumento pa yama un manifestacion, despues cu apenas 11 luna pasa pueblo a "manifesta" su mes formalmente contra e vision politico di e partido den e proceso electoral.
Ta mustra cu for di momento cu eleccion a termina na luna di september di 2013 cu partido MEP tin problema pa acepta e decision cu pueblo a tuma y e forma con pueblo a tuma e decision aki.

Realmente partido MEP no tin mandato pa subi caya na nomber di pueblo, ya cu e partido no ta conta mas cu sosten amplio di un pueblo Arubiano cu a perde su confiansa den e partido geel aki.

Tur loke e manifestacion di partido MEP lo por crea diabierna awor ta otro momento cu e partido lo demostra su frustracion y desesperacion pa un situacion cu e partido desde 1986, no a pasa aden, esta di ta un partido minoritario.
E desesperacion di MEP ta grandi, ya cu nan ta mira probecho politico den tur cos, hasta cosnan cu nan mes ta forma parti di historia di dje.

Minister Delcy Rodríguez a denuncia cu

Na Aruba ta bende productonan Venezolano di contrabanda







DELCY Rodríguez, Minister Venezolano di Comunicación y Información, a denuncia cu productonan Venezolano, pa cual tin escasez n'e país ta debi cu e mafia di contrabando ta bende e productonan Venezolano na Aruba.

E Minister di Comunicación y Información a scirbi via di su cuenta n Twitter @DrodriguezMinci, y hasta a produci imagennan di productonan cu ta wordo poni den varios establecimento na Aruba.

E productonan Venezolano a ser manda Aruba, via di mafia di contrabando pa ser bendi na Aruba.

Esaki ta prome biaha cu e Minister ta scirbi un mensahe asina via di su Twitter @DrodriguezMinci.

Igualmente, e titular di Comunicación y Información a denuncia cu e mandarina ta un otro producto Venezolano, cu ta sali for di e pais di contrabando y ta na benta na Aruba.

Asina tambe harina di maíshi, manteca Margarina, desodorante, Malta, etc. cu ta productonan manufactura Venezolano ta hasta expone publicamente na benta.

Para combati e delito aki, Gobierno Bolivariano a activa un númer di telefon gratis pa denuncia e ciuadanonan cu ta dedica na contrabando for di Venezuela.



Te awor, 530 perosna a keda deteni di cual 432 a ser priva di nan libertad, pasobra nan a keda constata di ta envolvi den e delito di contrabando.

Presidente di team di maneho na KIA

Fred Weijenberg a tuma su retiro

FRED Weijenberg, presidente di e team di maneho na KIA a entrega su retiro cerca Minister Arthur Dowers. Entrante 1 di december e ta regresa Hulanda. Di e manera aki KIA ta perde

Weijenberg ta wak bek riba 3 aña bastante pisa. E motibo di su regreso pa Hulanda mas bien mester wordo busca den esfera familiar, asina Weijenberg a duna di conoce. "Mi casa y ami kier regresa Hulanda. Nos yiu muhe ta na estado y lo mester haya yiu na luna di februari. Mi famia na Hulanda ta puntrando pa basta tempo ki dia nos ta bini cas bek". Weijnberg a entrega su retiro diabierna ultimo. "Nos a combersa kico tur ta pasando internamente na KIA. Mi tabata hopi franco. Hopi cos mester pasa ainda. Nos a hiba un bon combersacion. Minister Dowers ta un ehempel pa mi. Asina Weijenberg a declara despues di a entrega su retiro cerca Minister Dowers.

Anteriormente tabata specula den medionan di comunicacion cu Peter de Witte, e actual Korpschef na St. Maarten lo tabata interesa den e funcion di director na KIA.

Si despues di 1 di december lo nombra un persona na luga di Weijnenberg no ta sigur ainda. Si acaso esaki no sosode e ora Dick van Leenen lo keda e unico persona den e team di maneho. Leenen hunto cu Weijenberg actualmente ta forma parti di e team di maneho. Pero segun Weijenberg mes esaki no mester ta un motibo pa preocupacion. "Actualmente tin suficiente persona capacita na KIA mes cu por keda nombra".

Speculacionnan den prensa pa e motibonan di e retiro di Weijenberg segun su mes declaracion ta haci dolor. Entre otro mencion di e relacion conflictivo entre su persona y Minister Dowers of cu su coleganan ta completamente robes. Weijenberg a bisa cu e tin hopi respet pa Arthur Dowers pa e hecho cu e tin un cartera hopi pisa. Mi ta mira mi colega Dick van Leenen como un profesional. Tambe Weijberg a reacciona riba supuesto prohibicion na su persona pa drenta KIA. E ta bisa cu e no sa di unda hendenan ta saca sorto di informacionnan asina cu ta cuadra cu realidad y ta completamente sin base.

No ta un secreto cu KIA no ta pasando den su miho momentonan. Tin un scarsedad di cel ocasiona pa e candela intencional recientemente door di algun preso mes. Pa e motibo aki mester pone mas preso den un cel. Intrankilidad bou di e presonan a pone cu mester a pone dos unidad uno di K-9 y otro di Team di asistencia interno pa diariamente tene vigilancia y purba mantene orden.

SVb ta para keto na Caribbean Wellness Day, e biaha aki dedica na a e trahado

E curason di un tahado saludabel ta un trahado productivo

RIBA Caribbean Wellness Day e aña aki CARPHA/CARICOM a dedica e dia na e trahado. NO ta un secreto cu malesanan cronico ta afecta e salud y desaroyo economico di paisnan den region motibo pa cual ta importante pa sigui promove actividadnan di prevencion specialmente pa e trahadonan. E esfuerso aki ta inclui e necesidad pa aumenta actividad fisico di henter e poblacion specialmente na pia di trabou. E mensahe di e aña aki ta "E curason di un trahado saludabel, ta un trahado productivo" cu esaki kier pone atencion riba e ambiente di trabou y con saludabel esaki ta pa e empleado. Investigacionnan rond mundo ta indica cu tin tendencia creciente di obesidad den e trabounan moderno, esakinan ta sedenatrio y hopi ta rekeri poco actividad fisico. Cambionan tecnologico manera entre otro internet y e-mail ta resulta den trahadonan pa oranan largo sinta tras di un computer cu hopi menos movecion durante di oranan di trabou. SVb a tuma nota cu e region di Caribe ta un di e regionnan cu mas caso di obesidad na mundo y den diferente medio di comunicacion internacional a raporta e luga di trabou como e indicador cu ta contribui grandemente na e aumento di peso di e trahado.



Aunke cu nos ta consciente cu responsabilidad personal di cada empleado pa su salud ta keda prioritario nos no por cera wowo pa e hecho cu e dunado di trabao ta hunga un rol hopi importante den salud di su empleadonan. SVb ta convenci cu crea un ambiente di trabou saludabel pa e trahado ta contribui na disminucion di ausencia na trabou, ta aumenta productividad y ta crea trahadonan creativo, dedica y cu menos stress. E organisacion Caribense di Salud CARPHA y SVb ta haci un peticion na dunadonan di trabou pa inclui iniciativanan cu ta genera actividad fisico na pia di trabou. E recomendacion ta bay pa e dunado di trabou inclui screening regular di salud den su empresa y introduci programanan di promocion di salud. Actividadnan manera caminata, feria di salud, cuminda saludabel den cafetarianan, breaks nan activo, sesionnan educativo di promocion salud, actividad deportivo, y di entretenimento manera weganan, marathon di baile, caminata y mas. E dunado di trabou por sostene e trahado, yud'e agrega bida na su bida. Cana 30 minuut tur dia ta reduci ataca di curason cu 50%, bahando e consumo di salo ta reduci e riesgo di presion halto. Comiendo 5 porcion di fruta of berdura pa dia ta reduci e riesgo di presion halto, malesa di curason y cancer Pa esnan cu ta uza medicamento pa presion halto, colesterol y diabetes ta importante pa bebe tur remedi manera nan ta prescribi pa evita complicacion manera ataca di curason, stroke y fayo di niernan. SVb ta kere cu ta sumamente importante pa e trahado carga su responsabilidad di su salud y ta bon informa pero igualmente ta hopi importante pa e dunado di trabou crea espacio pa esaki. Cambionan den e ambiente di trabou ta contribui grandemente cu esaki, introduccion di protocolnan di salud y siguridad tambe forma aliansa cu institutonan existente cu ta brinda guia den estilo di bida saludabel. E dunado di trabou por motiva trahadonan pa ta consciente di nan salud na pia di trabou y pa apoya coleganan pa conhuntamente tin un ambiente mas saludabel na pia di trabou manera entre otro pa bebe suficiente awa, haci stretching breaks despues di un ora tras di computer, corda uza nan seatbelt esnan cu tin buitendienst entre otro. Empleadonan di SVb a haci e siman tras di lomba nan control di Salud na e Bus di Salud en conexion cu Caribbean Wellness day Riba un dia dedica na e salud di e trahado sigur ta un bon momento pa reflexiona con importante e aspecto aki ta den un empresa.

Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a reuni cu rector di Colegio Arubano

"Mester busca un solucion pa enseñansa teniendo interes di studiante na prome luga"

DIARANSON ultimo lider di MEP Evelyn Wever-Croes a reuni cu Rector di Colegio Arubano sr. Tromp, tocante varios tema di importancia pa enseñansa.

Un di e temanan ta trata e normanan pa studiante di MAVO por drenta Colegio Arubano, cu actualmente tin un impasse entre SMOA y Gobierno di Aruba. Minister a presenta su punto di bista den Parlamento siman pasa, sinembargo e partido di oposicion mes kier a scucha e otro banda di e medaya.



"Nos di MEP kier mira e impasse aki wordo soluciona, y den esaki mester tene na cuenta e interes di e studiantenan. tanto e studiantenan di MAVO cu tin aspiracion pa drenta HAVO, pero sin sacrifica studiantenan cu ta na HAVO caba y tin aspiracion pa sigui un estudio avansa na Hulanda.

Awor caba tin varios studiante ta caba nan MAVO pero no ta haya e oportunidad pa sigui HAVO na Colegio Arubano na Playa. Na Colegio San Nicolas si tin e posibilidad ey, pero varios mayor tin problema cu e distancia. Tur esaki no mag di perhudica e studiantenan.
Nos mester tene cuenta cu Gobierno di Aruba a firma un protocol cu Hulanda cu pa 2016 e exigencianan di examen pa HAVO ta bira mas estricto, y na 2017 pa examennan di VWO. Si Colegio Arubano no cumpli cu e protocol aki, studiantenan por haya nan mes cu problema di reconocemento di nan diploma ora nan bay Hulanda. Esey ta algo cu nos mester evita cueste loke cueste.

Segun cartanan cu Minister mes a duna Parlamento, e Minister actual a nenga pa reuni cu directiva di SMOA di Colegio Arubano, y esey sigur no ta yuda pa yega na un solucion. Solamente den dialogo por yega na solucion.

Colegio Arubano ta wardando ainda pa haya aprobacion pa por cuminsa implementa cambionan pa por cumpli cu e Protocol. Mi ta spera cu e Minister duna oido na esaki mas pronto cu ta posibel pa evita cu studiantenan cu awor ta den HAVO 4 haya problema ora nan gradua aki dos aña. Di nos parti, den Parlamento, nos lo haci tur lo posibel pa pone presion riba Gobierno pa atende cu e asunto aki, y pa yega na un solucion tambe pa loke ta trata studiantenan cu mester drenta HAVO despues di nan MAVO. Si ta nos mes mester reuni cu tur partido envolvi pa yega na un solucion, nos lo haci esey, pasobra pa nos e studiante ta central", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

AWE Mainta

Tel: 583-1400
Fax: 583-14444
Facebook: www.facebook.com/awemainta
Website: www.awemainta.com
E-mail: noticia@awemainta.com

Proyectonan di embeyecemento centro ta sigui avansa

Den 2015 ta cuminsa construccion parkeergaragenan den Centro di Oranjestad





E intencion cu na final di renobacion den y rond di centro di ciudad, automobilistanan ta bay tin 4 parkeergarage na nan disposicion. Den e prome parti di 2015 ta bay cuminsa cu e prome proyecto di e indole aki bou guia di FCCA.

Junior Tromp, di Infra-Team di Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Integracion cu ta encarga cu tur e proyectonan di infrastructura di Gabinete Mike Eman II, ta siguiendo desaroyo di tur trabounan den y rond di centro di Oranestad. E por a conta cu siman pasa e team tabatin reunion cu FCCA riba e parkeergarage cu mester bini unda antes tabata Tivoli Club. E plan di FCCA pa e garashi aki ta bay ta algo unico na Aruba. E ta consisti di tres piso pa estacionamento y e piso mas ariba lo ta apartamento pa personanan di tercera edad. E proyecto ta wordo construi riba henter e area di unda Tivoli Club y e canchanan di tennis tabata situa. E plan ta mustra cu e lo brinda espacio pa 300 auto staciona, cual ta un avance grandi.

Den pasado a realisa diferente evaluacion, door di entre otro studiantenan di Hulanda. Tin investigacionnan di 1995, 2005 y 2013. Y poco-poco a constata cu e demanda pa espacio a cuminsa aumenta te cu den e ultimo investigacion el a surpasa loke cu tabatin disponibel.

E ultimo ta cu Gobierno a duna Arubus e autorisacion pa soluciona e prome problema di espacio, introduciendo parkeermeters den areanan cu ta disponibel. Esaki principalmente pa personanan cu ta bin haci compras den caya principal y no ta keda mucho ora. E plan aki ta wordo introduci en espera di construccion di parkeergaragenan.

Ing. Marlon Croes, director di DOW, riba e tema aki a duna di conoce cu e intencion ta cu na final di henter e plan di renobacion, Centro na Playa lo conta cu cuatro parkeergarage, cu ta special pa e personanan cu ta traha den y rond di centro, cu mester di un espacio di basta ora y sigur.

Ademas di e garashi cu lo wordo construi na ex-Tivoli, tin mas proyecto patras di e stacionamento di Arubus grandi na Playa, otro na e skina di Emanstraat / Hendrikstraat y ta evaluando un di cuatro parkeergarage. Ta buscando un espacio na final di caya grandi pa acomoda fluho di trahadonan.

Tur e proyectonan aki ta forma parti di e plan total di BoAruba cu ta encera un renobacion di e producto Aruba y mehoracion calidad di bida di ciudadanonan di Aruba.

Xpresa **bo mes**

Gobierno no por hustifica aumento di tarifa di coriente y pueblo mester rechasa esaki

Pa; Candelario (Booshi) Wever

DEN e ultimo simannan a sali varios informacion respecto e aumento drastico di tarifa di coriente y alabes e motibo pakico mester bin cu e aumento aki. Tambe a ser bisa cu Gobierno anterior lo a saca hopi miyon for di WEB, pero ni e Minister encarga cu Energia sr. Mike de Meza ni Parlamentarionan di AVP por a suministra pueblo e suma exacto cu a wordo paga n'e Gobierno cu signatura di MEP.

A haci mencion di un suma di 288 miyon, otro a bisa 280 miyon, y e Minister a laga sa cu ta trata di un suma di 250 miyon. Con por ta posibel cu e exponentenan di e partido na mando, cu casi sigur SIa evalua e jaarverslagnan di WEB y Elmar, ta mal bruha asina? En todo caso esaki riba su mes ta motibo pa exigi di WEB y Elmar pa habri nan buki.
E Director di WEB a informa cu e aumento di e tarifa tabata necesario, pasobra e compania tabata den 'rood' pa diferente motibo. Entre otro a indica cu Valero a aumenta su 'handling fee' di 2,40 pa 6 dolar.
Un aumento basta drastico di un compania cu Gobierno di Mike Eman a exonera miyones di BBO cu e mester a paga.

Un compania cu te ainda ta ganando miyones na Aruba, atrobe yuda dor di Gobierno di Mike Eman cu a duna Valero tur oportunidad di sigui maneha loke t'e parti di fuel y esun di transshipment.
Un otro aspecto cu e Director a entama durante su rueda di prensa tabata e sponsormento di algun conferencia green.
E Director a sigura cu e conferencianan menciona no lo a costa WEB mucho hopi placa, pero no kier a divulga e suma exacto.

Atrobe e Director tabatin e oportunidad di demostra cu WEB no tin nada di sconde y e por a haci e cifranan aki publico. Asina pueblo mes por a huzga e realidad financiero di e compania estatal, y comproba cu e Director y e Minister ta papia e berdad.

Sinembargo mi kier a haci un observacion riba e cifranan cu ta ser menciona cu e Gobierno anterior lo a ricibi for di WEB. Si nos tuma e cifra mas halto cu ta 288 miyon, esey kiermen cu WEB lo a paga 36 miyon pa aña na dividendo na Gobierno. Durante gobernacion di 2001 pa 2009 WEB a inverti alrededor di e US$ 250 miyon pa upgrade, modernisa y expande su facilidad. Y apesar di un aumento dramatico di prijs di bari di petroleo te cu $150, tog WEB a keda mantene e mesun tarifa y WEB no a core den 'rood'.
Con por ta, mientras durante 5 aña di gobernacion di AVP, Gobierno a haña 6.8 miyon loke ta traduci na 1.4 miyon den un aña.
Unda e 34.6 miyon florin (36 minus 1.4) pa aña a keda anto? Probablemente e suma a wordo gasta den proyectonan manera supuesto estudio di Urirama y Green Conferences na unda sumanan grandi a wordo paga na 'celebrities' mundial.
Tambe ta ser menciona hotelnan cu ta debe WEB y Elmar miyones cu nan no kier paga, mientras e ciudadano humilde si ta wordo corta di inmediato si no paga.
Nos tur sa cu Elmar tambe a sponsor e conferencianan aki, y cu hotelnan debe nan tambe, y nan tambe mester keda inverti, pues nan tambe lo por ta core den rood? Y mirando e hecho cu e Director di Elmar a bisa cu e aumento aki ta dor di e aumento cu WEB ta pone riba nan, nos lo por spera un aumento di parti di Elmar tambe pronto cu mesun argumentonan aki?
Ta hopi remarcabel cu di ripente hopi ta bin purba di hustifica e aumento aki, cu hopi storia, pero ningun ta bin cu e cifranan corecto y concreto.
Alabes tin hopi pregunta di e tantisimo hendenan cu ta traha via contratistanan cu salarionan barbaro, salarionan di te hasta entre 100 florin y 130 florin pa ORA.

T'esaki pueblo kier sa y principalmente pakico un diferencia asina grandi di dividendo cu a wordo paga den pasado y aworaki no mas. Unda e 173 miyon (5 x 34.6 miyon) a bay anto? Sin un clarificacion di e cifranan aki, pueblo mester rechasa e aumento y mester demostra esaki tanto n'e gerencia di WEB como na Gobierno.

DIMAS a reanuda servicio dialuna 15 di September 2014

RELACIONA cu trabounan cu mester a haci pa soluciona den forma structural e problematica di holo desagradabel (riool) den e edificio nobo na Paardenbaaistraat 11 y siguiendo conseho di e team di inspeccion multi -disciplinario (SVB, DV, DTI y Brandweer), a tuma un decision pa interumpi servicio na nos clientenan den e siman di 8 te cu 12 di September.

DIMAS ta recorda tur cliente cu tawata tin cita confirma pa un dia den siman di dialuna 8 te cu diabierna 12 di september 2014 pa entrega di un peticion di permiso di estadia temporario na DIMAS, cu esaki a wordo cambia pa e siman di dialuna 15 te cu diabierna 19 di september 2014 na e mesun orario.

Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Cirugia Plastica mester wordo bon regla pa evita mal practica den futuro

UN delegacion di Parlamento cu a consisti di Sr. Melvin Tromp, Sr. Glenbert Croes y Sra. Lorna Jansen-Varlack a asisti na e reunionnan di Parlatino cu a tuma lugar na Havana, Cuba. E delegacion tabata presente na e reunionnan di e Comision di Salud di Parlatino. Un di e topiconan cu a wordo extensivamente trata, tabata Cirugia Plastica. Na juli e topico a wordo discuti y for di e discusionnan aki un Ley Marco a wordo traha. E ley a wordo presenta na e mesa di directiva di Parlatino pa haya nan opinion, pa despues bay bek na e comision pa discuti e resultadonan y pa adapta e cambionan den e Ley.

E intencion di e Ley aki tabata pa prohibi e practica di cirugia plastica, pero despues di basta discusion a cambia e palabra di prohibicion pa regulacion. E meta di e Ley ta pa proteha e bida, e integridad fisico y psicologico di e pueblonan Latino Americano y di Caribe por basenan huridico y institucional pa cu prevencion ,regulacion, control, fiscalisacion y sancion en relacion cu e uzo y aplicacion di substancianan di reyeno pa estetico fino pa e ser humano, pa asina eleva e principionan di responsabilidad, acceso na e salud, acceso na husticia, solidaridad y respet pa e Derechonan Humano Fundamental di personanan. Miembronan di e delegacion lo informa e comision fiho di parlamento di Salud di e desaroyonan riba e topico aki pa asina evalua con nos por atende e asunto aki na Aruba. E comision den futuro ta bay informa si tin leynan leynan existente pa cu Cirugia Plastica y wak si e leynan mester wordo cambia of adapta.



Si no tin leynan specifico riba e tema aki, e comision por tuma e iniciativa pa cuminsa traha e leynan. E problematica aki ta mundial unda diariamente hende ta bira victima di mal practica, sea cu e chirurg no tabata cualifica of cu el a uza productonan di menos calidad of productonan robes. Nos ta na altura di varios caso aki na Aruba unda erornan a wordo cometi y hasta nos tin casonan cu a resulta fatal. Comision di Salud den parlamento kier logra un cuido medico di calidad halto, pero e ta keda na tur hende pa busca informacion y tuma decisionnan responsabel pa cu nan salud!

Awe Corte Penal di Prome Instancia tin varios caso pa atende

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	J.D.J.S.	J.S. ta wordo acusa di posesion di un pistool y/of bala riba 7 di oktober 2012.
09.00	S.S.L.M.	M. ta wordo acusa di, cu e intencion di tuma bida di un persona, a intencionalmente bay cu su auto riba e persona aki riba 11 di december 2011. E ta wordo acusa di a intencionalmente boks varios biaha cu su Blazer contra parti patras y dilanti di Tercel di e persona ya menciona, riba 11 di december 2011.
09.30	S.E.R.Z.	R.Z. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona varios biaha, dor di corte cu un arma (esta, un cuchio of un boter) na su braza riba 7 di september 2012.
10.00	J.M.S.	S. ta wordo acusa di a intencionalmente y cu premeditacion, maltrata un persona riba 26 di augustus 2013, dor di dal e varios biaha cu un bat di baseball cu forza na su curpa. E ta wordo acusa di e intencionalmente kibra bentana di un auto cu un bat di baseball riba 26 di augustus 2013. E ta wordo acusa di posesion di hennep riba 22 di oktober 2013.
10.30	R.E.W.	W. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, a maltrata un persona riba 18 di januari 2013, dor di dal e cu mokete den su cara y/of curpa.
11.00	A.R.D.	D. ta wordo acusa di a comporta su mes di tal manera den trafico riba 30 di juni 2011 como chofer di un auto na haltura di e T-weg di Caya Ernesto Petronia y Katunastraat, cu tabata su culpa cu a tuma lugar un accidente di trafico, pasobra el a core sin tene cuidao y/of sin paga tino cu velocidad halto, dor di cual e no tabata por a stop riba e caminda muha, dor di cual el a slip y a bay riba e banda robez di caminda, dor di cual el a boks cu un otro auto, dor di cual e chofer di e auto aki a sufri lesion fisico hopi grave (paralisis permamente di full su curpa).
11.50	M.F.A.C.	A.. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 7 di maart 2014.

Diadomingo 28 di September

Bin conoce e Monumentonan Mas Antiguo di nos Pais

Bishita sitionan arkeologico den bus of cu bo mes un auto

COMO parti di e luna dedica na monumentonan organisa pa Ministerio di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura, Fondo di Monumento y Monumentenbureau, Museo Arkeologico Nacional Aruba (MANA) hunto cu Fundacion 1403 y Parke Nacional Arikok ta organisa un bishita na sitionan arkeologico riba nos isla.

Segun e ley cu ta reglamenta kico ta un 'monumento', esta e 'Ordenanza di Monumento' un monumento ta un obheto, edificio, tereno of area cu ta mas cu 50 aña bieu y cu ta di balor estetico, cientifico, historico y etnologico pa nos pais. Debi na e historia rico di



nos isla e definicion aki ta haci cu sitionan arkeologico ta e monumentonan mas antiguo di Aruba, ya cu nan ta contene obhetonan y informacion di gran balor historico, cientifico y etnografico cualnan ta refleha cu e historia di nos poblacion a cuminsa mas di 4000 aña pasa.

Diadomingo dia 28 di september, Museo Arkeologico ta facilita dos bus pa transporta esnan cu ta desea di conoce y haya sa mas di e sitionan aki. Saliendo pa 10'or di mainta for di Museo na Schelpstraat, cada bus lo bishita e sitionan di Arashi y Ayo. Un bus lo bishita Cunucu Arikok situa den nos Parke Nacional Arikok, mientras cu e otro lo incorpora un bishita na e cueba di Fontein, tambe ubica den Parke.





Entre 10'or di mainta pa 2'or di atardi lo tin arkeologo, assistent di arkeologo y demas personal y boluntario di Museo na cada un di e sitionan aki pa splica tur bishitante tocante esakinan. Esnan cu ta desea esaki, por forma nan grupo di famia y amigo y bishita e sitionan aki cu nan propio transporte. Entrada lo ta gratis pa esnan cu ta bishita e sitionan den Parke riba e dia aki! Pa personanan cu ta desea di haci uzo di e busnan cu Museo lo pone disponibel, e tour lo ta gratis, pero mester registra di antemano na Museo Arkeologico. Tur hende mester trece nan propio bebida y cuminda. E tour lo dura te alrededor di 2 ora y lo por haci uzo di facilidadnan di baño na e sitionan aki. Participantenan di e tour cu ta bishita Cunuco Arikok, mester bin cu bon sapato y mester ta den condicion pa cana di e "visitors' center" di Parke Nacional pa e cunucu y bek, un trayecto di mas of menos 1 ora. E busnan lo sali pa 10'or di mainta en punto y ta carga un maximo di 40 persona cada un, pues yega trempan pa sigura bo luga.

Pa mas informacion por bishita e pagina di Facebook di Museo: Archeo Aruba y National Archaeological Museum Aruba. Pa registra por yama telefon 582-8979.

Sannin Daou, Relacionista Publico di Arubus ta splica

Te ainda no tin claridad con un suma grandi por a yega te Hong Kong

DEN cuadro di e suma di placa cu a desaparece for di cuenta di Arubus N.V., gerencia di e compania di transporte publico di Aruba, a duna e siguiente informacion: Dia 12 di juli ultimo, Director di Arubus N.V. a descubri un transaccion di USD 315.870,89 pa un compania na Hong Kong cu no ta conoci pa Arubus y cu cual Arubus no a yega di haci negoshi cune.
Ademas, na ningun momento e opdracht p'e transferencia aki a sali for di Arubus.

Mirando e situacion preocupante aki, Director di Arubus, Teo Croes a tuma contacto cu director di e banco concerni. E sub director di e banco a reuni inmediatemente cu Director di Arubus y asina inicia e tramitenan pa interveni e transaccion, es decir, p'e no wordo paga n'e benificiaro.

Siguientemente a establece contacto cu Polis y Interpol na Aruba, mientras cu raportnan necesario a wordo yena pa Polis na Hong Kong por a actua.
Polis na Hong Kong a confirma cu nan a logra freeze e suma menciona y cu Arubus mester bay Hong Kong pa file un caso pa por recupera e suma menciona.

Director di Arubus, Teo Croes hunto cu un abogado a biaha pa Hong Kong, a contacta un abogado na dicho ciudad y a entrega un peticion pa un accion civil y despues un caso sumario pa por logra recupera e suma menciona.
E proceso aki lo dura aproximadamente 2 luna p'e suma wordo pasa bek pa Arubus.
Investigacion interno como externo ta tumando lugar pa por haya sa unda y con exactamente e infiltracion a tuma lugar y con esaki por a sosode.
Te aki e splicacion di e Relacionista Publico di Arubus, Sannin Daou.

Ladronnan ta saca stereoset completo for di auto

PRESENCIA di Polis a wordo pidi diamars 18.08, na un apartamento na Cashero pa un ladronicia den auto. Eynan e doño C.T, kende ta bisa cu el 17.00, a para su auto A-45813, patras di su apartamento. E siguiente dia 18.00, el a constata cu e bentana patras a wordo corta. Den e auto, e tabatin un stereo set y amplifier, y tambe un Apple Ipad. Tur a wordo horta. Polis a tuma e keho.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: -

Pariba di Brug: -

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr.

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Ladronnan a spanta y core bay

PRESENCIA di Polis a wordo pidi diamars 00.04, na un cas na Pos Chikito pa un intento di ladronicia. Eynan e habitante G, ta bisa cu el a sali for di su camber, pa bebe awa den cushina y a tende desorden den e washok, manera cu tin hende cu kier drenta pa horta. Dor di bentana el a mira pafo y a topa cu dos homber. El a bati na e bentana y a ladronnan core bay.

AGRADECIMIENTO



Orlando Cardona Muñoz

Nuestros mas sinceros agradecimientos a las personas que nos acompañaron en este duro trance, Agracedimientos a todos los familiares, amigos, vecinos y conocidos. Al staff del hospital Horacio Oduber, la clinica de oncologia y los especialistas, los doctores Jonkhof, Daryanani, Natasha Jarjidja, y Dassena y Funeraria Aurora.

Señor ta mi Wardador, pues mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forza
Salmo 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayesimento di nos esposo, tata, welo y omo



Mariano Eduardo Tromp
Mihor conoci como "Mau", "Mo Yanca", "Nano"
Ex-empleado di Elmar
*11 december 1940 - † 14 september 2014

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 19 september 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico di Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home na Cumana, diarazon 17 september 2014 di 7 - 9 di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas y tambe nos ta pidi disculpa si nos por a lubida algun familiar den e momento nan di tristesa.

Enbes di flor of krans un donacion pa misa Santa Anna lo ta altamente aprecia.

Met veel verdriet geven wij kennis van het overlijden van



Robertus J.P.P. Oude Avenhuis
*01-08-1949 - †13-09-2014

Afsheid ceremonie zal plaats vinden op Donderdag 18 september 2014 van 9 am to 11 am bij Aurora Funeral Home & Crematory.

Condoleances: Woensdag 17 september 2014 van 7 pm tot 9 pm bij Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios
ta anuncia fayecimento di:



Tomas D.A.Ras
*07-03-1928 †14-09-2014
ex-empleado di Astec
Na nomber di : Alberto Webb y sra,
Subrino y subrinanan na Hulanda, amistadesnan di Kas Paloma, amigonan di Astec.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 19 di September 2014, pa 10:30 di mainta saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Central di Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 9or di mainta den Aurora Funeral Home.

Hendenan man na cabes cu molester di choller van der Linden

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diamars 20.05, na He's Supermarket na Monserat, na unda tin un persona cu un sambechi. Na e sitio Polis a topa cu e conocido choler J. v.d L. Polis a scual'e debidamente riba su comportacion y a listra su paña. Polisnan a haya e sambechi cu a keda confisca. Tambe nan a core cun'e for di e sitio. Despues Polisnan a papia cu e doño di e supermarket. E ta bisa cu e homber v.d L, ta haciendo fastioso atrobe y ta pidi e clientenan placa. Tambe J.v.d L. a laga nan mira cu e tin un sambechi hunto cun'e. Mas o menos 19.40, Polisnan a mester a bay pa e mesun persona na e mesun luga.Ora cu Polis a yega ,e no tabata eynan mas. Polis a bay buske na su cas y eynan nan a hala su atencion. El a componde y a drenta paden.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

GRADICIMENTO/INVITACION

Den nomber di su yiunan y demas famia nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di:

Sra. Vda. Elizabeth Feliciana- Croes
mihor conoci como
"Eliza of Chiliza"

Un gradicimento special ta bay na Dr. R. Angela, Dr. John Croes, Dr. D. Dirksz, Dr. Alex Ponson, Dr. Hoogendam, Personal di Ambulans, Personal di Eerste Hulp y Personal di Dr. Horacio Oduber Hospital 4 piso.

Na su zusternan Sulaika Croes y Osiris Laza un danki di curason.

Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa companja nos na e ulitmo Santo Sacrificio di Misa cual ta tuma lugar:

Diahuebs 18 september 2014 pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera.

Despues di Misa lo tin un rosario na cas Ayo 19 pa 8'or di anochi.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Staf y personal di
R.E. Yrausquin & Sons N.V.
ta participa fayecimento di

Sra. Cecilia E. Sneek-Torres

Na bida mama di nos colega, Ivan Sneek

Na Ivan Sneek y famia nos ta extende nos mas profundo condolencia. Forsa na tur famia.

Cu sra. Cecilia E. Sneek-Torres sosega na paz.

R. E. Yrausquin & Sons

Turista ta duna keho di ladronicia di placa for di su cartera

CENTRAL a manda Polisnan diamars 19.25, na Riu Palace pa un ladronicia di placa. Eynan e muhe L.C.C, ta bisa cu dialuna mas o menos 19.45, el a laga su cartera den camber y a bay Front Desk pa meld un lek den e dak y despues pa e sali. Mas o menos 23.30, el a bolbe y a mira cu algun cos den su camber a wordo move for di nan luga. . Diamars 17.50,ora cu e tabata cla pa sali, e kier a bay coy placa den su cartera y a mira cu e falta 310 dollar.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Senjor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimiento di mi casa, nos mama, nos wela, nos ruman y nos tanta stima:

Sra Beatrix Cruz-Dijkhoff
Mihor conoci como "Ties, Tiesje, Mamai of Tante Ties".

Acto di entierro ta tuma lugar Diabierna 19 di September 2014 pa 4or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Catolico na Paradera. E resto mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa Santa Filomena. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres y fecha pa condolencia: Aurora Funeral Home Diahuebs 18 di September 2014, di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Saco di sushi benta afo , tabatin bestia morto den dje

UN persona a yama warda di Polis diamars 19.00, y ta duna di conoce cu den Franse Pas, el a mira un persona den e auto A-44740 benta un saco di sushi for di bentana. Polisnan a bay controla e saco y a nota cu ta un bestia morto tabata den dje. Despues di control a resulta cu e auto ta pertenece na e Departamento di Lotto pa Deporte. Polis lo tuma contacto cu e departamento concerni pa sigui cu e investigacion.



Tel: 583-1400
Fax: 583-14444
Facebook: www.facebook.com/awemainta
Website: www.awemainta.com
E-mail: noticia@awemainta.com

Lotto Aruba a gradici Prensa riba nan dia



RECIENTEMENTE Aruba a celebra e dia Internacional di Prensa. Un dia pa recorda e trabao incansabel di esunnan cu ta percura pa trece e noticia den nos hogar. Na varios ocasion e periodista ta, pa hopi, e orea y wowo pa por keda al tanto di loke ta transcuri na nivel local y internacional.

Lotto Aruba no por a keda atras y a bishita riba e dia tan special aki varios radio emisora, corant, website, escritornan, agencia di publicidad y mercadeo y fotografonan pa asina gradicido personalmente pa e labor y sosten duna durante di aña na Lotto y su promocionnan.

Den forma di un mug cu e logo di Lotto, yena cu mangel y chuculati, Damaris Ridderstap PR y coordinador di departamento di mercadeo di Lotto, a haci entrega di e muestra di aprecio aki.

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Kiwanis Circle K di Colegio E.P.I ta organisa un “Dog & Carwash” pa henter pueblo di Aruba

KIWANIS Circle K di Colegio E.P.I ta organisando un fundraising event cu tin e nomber di "Dog & Carwash by Kiwanis Circle K of Colegio E.P.I". Esaki sigur lo ta un concepto completamente diferente p'asina logra haya fondonan necesario pa continua cu e trabou di duna servicio na e comunidad di Aruba.

Circle K ta un organisacion internacional cu a wordo funda pa asina duna ayudo y servicio na comunidad den diferente forma. Tambe, Circle K International ta parti di e organisacion Kiwanis International cu desde aña 1936, ta haciendo trabounan boluntario na diferente pais rond di mundo.

Mirando cu Kiwanis Circle K di Colegio E.P.I ta un club cu ta existi pa duna servicio na comunidad, e ta necesario pa nos organisa actividadnan unda cu nos por haya fondo p'asina continua cu nos trabou principal, esta sirbi e pueblo di Aruba dor di haci trabounan comunitario. Pa e motibo aki, nos club ta organisando un "Dog & Carwash". Kiwanis Circle K di Colegio E.P.I a yega na e concepto aki di un "Dog & Carwash" mirando cu luna di October, ta luna pa celebra e bida di tur animal. Pesey, nos a haya ta importante pa duna tur persona cu contribui na nos Carwash, e oportunidad pa trece nan cacho(nan) y di e forma aki nan tambe por ricibi un baño. Nos lo tin diferente opcion di ticket pa cu e actividad aki. Nos tin e pakete completo cu ta inclui; Carwash, dog wash, 1x sofdrink y 1x pan cu hot dog pa solamente Afl. 35,-. Nos otro opcionnan di ticket ta inclui; Family cars cu ta Afl. 15,-, SUV Afl.20,- y pa cada cacho Afl.10,-. Invitacion ta bay na henter pueblo di Aruba. E "Dog & Carwash" aki lo tuma luga dia 25 di October proximo, cuminsando for di 9or di mainta te cu 5or di atardi, ariba e parking lot principal, dilanti di Colegio E.P.I. Lo tin musica for di Arts & Music Academy, un bar y cushina bon surti y mucho mas! Bin pasa dushi, bin pasa pret cu bo cacho(nan) y bo yiu(nan) riba 25 di October 2014. Kiwanis Circle K di Colegio E.P.I ta conta cu bo sosten. Pa tur persona cu ta interesa pa cumpra un of mas ticket of pa mas informacion tocante nos "Dog & Carwash", por fabor tuma contacto cu nos na: 525-8700 ext. 736, circlek@epiaruba.com of bishita nos pagina di Facebook esta "Kiwanis Circle K of Colegio E.P.I"



Construccion di e Turf drentando su ultimo fase di fundeshi

C.B. Piedra Plat / SV Britannia contento cu Geerman Contractors

E siman aki e ultimo fase di construccion di e fundeshi pa instala e turf pa e veld di SV Britannia na Piedra Plat ta drentando su ultimo fase. Tur locual ta e trabounan di pone drenage y nivela e tereno a termina y awor a drenta e fase di yena e tereno cu piedra. Pa colmo diabierna ultimo awa a yobe bastante na unda por a controla si e dreganan ta traha bon y manera Geerman Contractor so por e drenahe a traha perfecto.

Tambe nos por a comprende cu e yerbe centetico turf a yega Aruba y ta den proceso pa wordo saca for di waf. Directiva di C.B. Piedra Plat / SV Britannia kier gradici tur instancia y comercio cu ta yudando den e proyecto aki y na november lo tin e rifa grandi pa recauda fondo.

---

11 di september

Caribbean Wellness Day 2014 un evento pa conscientisa y promove actividadnan cu tin di haber cu epidemia

RIBA 11 di september ultimo Aruba a para keto cu region di Caribe ta celebra "Caribbean Wellness Day 2014". "Caribbean Wellness Day" ta un evento anual pa conscientisa y promove actividadnan cu tin di haber cu e epidemia di malesanan no transmitibel di indole cronico, cu tin impacto riba salud, economia y e desaroyo di nos region. Grupo di atencion pa e aña ta nos forsa laboral. Na 2011 un articulo den New York Times tabata referi cu e ambiente di trabou ta e fuente nobo pa laga e cifranan di obesidad aumenta.

Region di Caribe tin e cifranan di mas halto pa loke ta trata obesidad bou di muchanan y adultonan. Den cuadro di "Caribbean Wellness Day" di e aña aki Departamento di Salud Publico Aruba, IBiSA (Instituto Biba Saludabel y Activo), SVb, AZV, Wit Gele Kruis hunto cu Ministerio di Salud Publico, Deporte y Cuido di nos Grandinan tambe ta pone atencion na salud di nos forsa laboral cu e slogan: Curason di un trahado saludabel, ta un trahado productivo. Aki a combina e lema di "Caribbean Wellness Day" y luna di september, cu ta luna di curason. Aunke cu nos salud ta gran parti nos mesun responsabilidad gobierno y tambe dunado di trabou ta responsabel pa crea un ambiente cu ta promove un bida mas saludabel. Teniendo esaki na cuenta, Departamento di Salud Publico y tur e otro instancianan ya menciona kier haci un yamada na tur dunado di trabou, pa busca manera innovativo pa p.e. regula treatmento na trabou y/of trece mas actividad fisico pa e trahado na pia di trabou. E no mester ta algo costoso, por ehempel por motiva e trahadonan pa haci uzo di trapi na luga di tuma e lift, pone e mashin di copia central pa asina tin di lanta for di bo desk pa busca e papel copia. Un idea tambe pa por promove cuido preventivo ta door di ofrece e trahadonan un screening anual di nan salud fisico of laga nan sigui un programa di salud. Laga nos como individual y dunado di trabou compromete nos mes na stimula un forma di biba saludabel, no solamente pa un dia, sino durante e trayectorio di bida!





Brazil Taekwondo Stichting su calender di aña 2015 a bay print



DIALUNA atardi ultimo, Mauro Jones di Jones Publicidad a entrega Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting e calender di aña 2015 cu awor si ta cla pa bay print.
Despues di tanto coreccion haci den e calender dor di e directiva y Sharline Roga Klabér.
Tambe Alberto Klabér a delete e potretnan di e calender for di su computer y asina a atrasa tur cos y mester a saca algun potret di nobo.

Dialuna atardi Alberto Klabér a revisa tur e potretnan, layout y e diseño cu Mauro Jones a haci p'asina dune e luz berde y diamars esaki a bay rumbo pa print. Awor cu tur esaki ta tras di lomba ta solamente pa warda awor pa dia cu nan keda cla.
Brazil Taekwondo ta spera cu esaki lo ta prome cu Best of the Best.
Meta principal di e benta di e calender ta bay p'e team por biaha pa Europa na luna di juni 2015 pa un campeonato y camptraining pa 3 siman.

Esaki lo bay t'e prome biaha cu Brazil Taekwondo Stichting ta crusando oceano grandi hunto cu e team di Train Hard Fight Smart.

Den competencia di U-20 na Trinidad & Tobago

Haiti a gana Aruba cu score di 2-1

HAITI ta un paso mas serca pa ta den final di e campeonato di Caribbean U-20, ora nan a gana Aruba den grupo B, cu e score di 2-1. Den Ato Boldon Stadium, Couva. Haiti a sa di domina un team masha agresivo di Aruba, sigur den e ultimo 20 minuutnan di wega, unda Aruba a todo por todo pa empata y eventualmente gana e partido aki. Den e prome mitar di wega Haiti a bin ta domina e partido y a score dos biaha den e prome 20 minuutnan di wega, prome di por a sobrebibi un di dos mitar, den cual e atacante di Aruba, Duncan Homoet hasta a tira un penalty afo. Tabata Ricky Hodge a score pa corta e bentaha. Haiti a anota un goal den e prome 10 minuutnan di wega, pero tabata offside y como tal a keda anula. Den di dos mitar, Aruba a bin ta arma atake tras di atake, creando algun momento di tension y tabata mustra cu Aruba lo sea empata y hasta gana e wega. E keeper di Haiti, Sanon Steve tabata e heroe p'e team di Haiti, kende hasta a scapa un tiro di e Arubiano Walter Bennett, pero a logra di pomp e bala for di goal mande pa un corner. David Dubero, formando un peliger bayendo cu e bala direccion di goal, a ser "basha abao", pa cual e refree Surinameo, Johannes Dolaini, a apunta p'e punto blanco pa un penality. Pero manera menciona, Homoet a tira esaki afo. Awe Aruba lo enfrenta e oncena di Santo Domingo y mester gana e wega aki pa keda den competencia.

Resultado Final di "Copa Clasico Luis Swaen 2014"

DIADOMINGO ultimo esta September 14 2014 e final grandi di "Copa Clasico Luis Swaen 2014" a tuma luga cu e siguiente resultadonan: Den e prome partido di dia e team di Tour Conductors di pasaheronan crucero bao maneho di Don Julio Croes a haya un sota contra di Dienst Technische Inspektie di 10 careda pa 1. Bambino Florsheim a gana Astros Chill den Liga Super Vets 13 pa 4. Aruba Jrs. Masters a gana como cu e ekipo contrincante a bandona tereno. Pues e equiponan cu lo representa Aruba den "Copa Himno y Bandera 2015" ta: Aruba Jrs. Masters campeon, Bambino Florsheim sub-campeon y Astros Chill tercer luga. Esaki ta den Super Vets of 60 plussers. Den Liga Mayor (49+) di Aruba Astros Chill a gana Kibaima Total Services den un duelo di kita sombre. Kibaima tabata ariba te den ultimo inning cu e score di 6 pa 4, pero den e ultimo chance pa Astros cu dos coredo na base a bin un tremendo bataso te contra di cura di Alfonso Nedd convertiendo den un home-run lagando Kibaima den tereno. Pues score final 7 pa 6 pa Astros Balashi Chill. Asina aki Astros a keda na tercer lugar pa representa Aruba den Copa himno y bandera internacional otro aña. Kibaima, campeon oficial di Aruba, sigur merece di represante Aruba tambe y organisadonan lo hiba combersacion cu e managementteam riba esaki. Den e bataya pa campeon di "Copa Clasico Luis Swaen 2014" a enfrenta otro dos gigante den softball Liga Mayor esta Surprise Home Sweet Home Real Estate y Racketeers m.n.o. Ambos a subi tereno invicto den e campeonato aki. E bataya tabata fuerte y e wega tabata hopi preta, pero Rock Angela a subi monticulo y wanta Racketeers na e diferencia di un careda. Score final Surprise 13 careda y Racketeers 12 careda. Pues Surprise a bira campeon y Racketeers a keda como sub-campeon. Fanaticonan a keda super contento cu e candeloso partidonan Diadomingo ultimo na Aruba Jrs. Ballpark. Organisadonan ta felicita tur e ganadonan y gradici tur e otro ekiponan cu a participa un biaha mas den e Copa Clasico cu e aña aki a combina e partidonan di 60 plussers cu e organisadonan di Janny Brokke's Memorial" , cu de facto e tres teamnan finalistanan di 60 plussers a ricibi asina tambe e copa di "Janny Brokke's Memorial Trophy".

Diasabra awor, AFM Watersports Competition na Fisherman's Hut

DIASABRA awor, dia 20 di september for di 3or pa 6or di atardi, AFMAruba.com den cooperacion cu Aruban Watersports Schools ta organisa AFM Watersports Competition na Fisherman's Hut.
E competencia lo ta di Windsurfing y Kitesurfing. E DJ-nan ganado di AFM DJ Contest tambe ta bay ta presente pa deleita tur presente cu nan musica. Premio pa ganadonan ta Cash, Tablet, Brunch na Marriott y mucho mas. Registracion ta tur dia na Bula Surf Shop y ultimo dia pa registra ta diabierna te 6or di atardi. Diabierna por registra tambe na Fisherman's Hut for di 5or te 6or di atardi. Inscripcion ta Afl. 30,= pa persona. Lo bay tin sorpresa pa tur bishitante.
Reserva diasabra awor y bin pasa un rato ameno cu bo famia y amistadnan na Fisherman's Hut, disfrutando y apoyando tur participante.

Den cuadro di celebracion di 45 aña di SIMAR y Dia Mundial di Maestro

SIMAR cu caminata "Teachers on the walk"

DIA 5 di October ta proclama "Dia Mundial di Maestro" pa UNESCO. E dia aki ainda no tin mucho atencion aki na Aruba, pero aña pa aña e ta creciendo mas y mas.
En conexion cu esaki y alabes cu celebracion di 45 aña di Sindicato di Maestro di Aruba, directiva conhuntamente cu TV-Teach ta organisa un caminata pa celebra e dia importante aki.

SIMAR, cu tin e bienestar di enseñansa na pecho kier duna un man na scolnan di Aruba pa medio di e caminata aki. Simplemente e scol mester invita su personal, alumnonan, mayornan, famia y conoci nan pa inscribi. Prijs ta solamente fls 7,50 p/p di cual fls 2,50 ta pa e scol. Banda di esaki e scol por participa pa un premio di Fls 1000,= pa un proyecto di e scol si e percura pa minimo 25 inscripcion.
E actividad lo tuma luga DIASABRA 27 di SEPTEMBER 2014 y lo sali for di stadion
G. Prospero Trinidad pa 5: 30 pm. Lo cuminsa registra pa 4:00 pm y lo warm up cu ZUMBA pa 4: 30 pm. E ruta ta como lo siguiente: Stadion G. Prosperidad-Stadionweg-rechts na banda di Plaza Betico Croes- Vondellaan- Banco di Caribe-rechts Avenida Milo Croes-final na Stadion.
Pa mas informacion of pa inscripcion di scol of individual por manda e-mail na directiva@simar.aw, por yama na 5939732, 7477088 of 6900099 of pasa personalmente na cede di SIMAR na Sabana Blanco.

Den cuadro di celebracion di 45 aña di SIMAR

SIMAR tayer titular “Blended learning”

DIRECTIVA di SIMAR tin e placer di invita miembronan y interesadonan pa un tayer interesante titula "Blended learning". E tayer aki lo ser facilita pa Sr. Remigio "Jaws" Rasmijn, docente na EPI.
E tayer aki ta e di 4 di un serie di tayer y lo tuma luga dia 24 di september pa 7:00 pm na cede di SIMAR na Sabana Blanco. Durante e prome 3 tayernan e participante a haya hopi ideanan nobo cu nan por uza pa varia nan lesnan. Incluso a trata formanan pa "toets" e alumnonan electronicamente.

"Blended learning" lo ilustra y trata diferente forma di duna les haciendo uzo di "apps" y websites cu ideanan moderno y atractivo, cu e mundo digital di e mucha y e hoben di awendia den mente. Na final di e tayer, Sr. Rasmijn lo rifa un "document camera", cual ta un "projector" digital, entre e miembronan cu participa. E interes ta hopi halto y ta di spera cu e tayer aki lo ta hopi exitoso. Interesadonan por inscribi via e-mail adres info@simar.aw of via telefon 5824219. Entrada pa miembronan di SIMAR ta gratis, mientras cu no miembro ta contribui cu un suma di Fls 10,=. Lo tin koffie y te na disposicion. E anochi aki tambe ta posibel pa inscribi como miembro di Sindicato di Maestro di Aruba. Tuma nota cu pa cada miembronan nobo cu un miembro existente introduci, e lo ricibi ticket pa participa pa un weekendstay. Ganado lo ser anuncia na final di e caminata di dia 27 di September.

Den cuadro di celebracion di 45 aña di SIMAR

SIMAR cu festival di canto pa maestro

DIRECTIVA di SIMAR sa cu den e veld di enseñansa tin hopi talento scondi. Entre nan tin varios cantante cu awor ta haya e oportunidad pa briya y alabes yuda nan scol ganado e prome premio. E serie di actividad den cuadro di celebracion di 45 aña ta inclui tambe un tremendo Festival di Canto pa maestronan di Aruba. Esaki lo tuma luga diasabra 25 di october 2014 den Club Caiquetio. E cantantenan lo ser acompaña pa Papito y su Lekkere Band.
Lo tin dos categoria cu lo consisti di maximo 10 participante cada un. Pa cada categoria lo tin 3 ganado y un e cantante mas popular cu lo ricibi trofeo y premio. E ganadonan maximo di cada categoria lo ricibi banda di nan premio un premio adicional, cual lo ta efectivo pa yuda cu un proyecto pa e scol cu nan ta representa. Directiva ta invita e scolnan pa stimula nan maestronan cantante, tanto profesional como di baño pa inscribi awe mes via directiva@simar.aw of na telefon 5824219/ 7477088. Pensionado tambe por participa y por scoge un scol pa representa. Ultimo dia pa inscribi ta diabierna 26 di september ya cu e siman siguiente lo reuni cu cantantenan pa trainingnan cuminsa.
Pues marca bo kalender y reserva dia 25 di october pa nos tur topa na Club Caiquetio pa e tremendo Festival di Canto di Maestronan di Aruba.



Relaciona cu accidente di aviacion di MH17

Recompensa di 30 miyon dollar pa e tip di oro

UN recompensa a keda priminti door di un agencia di recherche pa negoshi yama WifKa, pa por haya sa kendenan a duna e ordo pa tumba e avion MH17, unda e actornan di e atake ta y kende ta proteha nan.

Esaki ta locual tin para riba e website di e compania. Wifka no kier duna di conoce ken a duna e encargo pa e recompensa aki. Locual cu si Wifka a bisa ta cu nan ta garantisa e persona cu bini cu tip di oro cu e lo ricibi un identidad completamente nobo. Esaki ta un garantia den cuadro di e programa di proteccion di testigo.

Segun e corant Aleman, Capital, cu ta e prome cu a relata tocante di e recompensa aki, ta trata di e recompensa mas halto den historia. Ni sikiera tempo cu a pidi informacion pa por a captura Osama Bin Laden tabatatin un recompensa asina halto. E tempo ey e suma tabata "solamente" 25 miyon dollar.

Den un declaracion pa e corant Capital, e director di Wifka, Josef Resch a bisa cu e mes no conoce identidad di e personanan cu a duna e encargo aki. Resch a hiba ku el a hiba combersacion cu diferente intermediario na diferente pais na mundo. Un di nan tabata papia cu un accento Suiso.

E suma di placa pa e recompensa a keda deposita riba un cuenta na banco na Suisa.

Wikfa a keda priminti cu tur tip lo keda trata cu completo confidencialidad. Tur interesado ta keda conseha pa tuma contacto cu un abogado personalmente y no duna mucho informacion via mail of telefon.

Homber cu a sali den libertad 90 aña mas trempan, mester regresa prizon



COLORADO – Na aña 2000, Rene Lima-Marin a keda sentencia na 98 aña den prizon pa atraco i ladronicia. Pero un fayo den e documento hudicial a pone cu Lima-Marin a sali den libertad na 2008, 90 aña mas trempan.
Durante e ultimo 6 añanan, e homber (35) a cambia su bida. E la casa, cuminsa un famia i bira un persona ehemplar den su comunidad. Pero na januari, autoridadnan a descubri e fayo i Lima-Marin mester regresa prizon. "E la probecha di e eror i mester sirbi e resto di su sentencia," segun fiscal di Colorado, Rich Orman. Lima-Marin a apela su sentencia i su abogado a declara cu su cliente hamas a pensa cu corte lo destrui e bida familiar cu e la crea e ultimo añanan.
E casa di Lima-Marin, Jasmine a declara, "Mi no sa con largo e ta bay dura, pero mi tin fe cu mi casa lo regresa. Mi no ta kere cu e lo bay sirbi e sobra 90 añanan."

Despues di 5 luna, ainda no a rescata studiantenan Nigeriano



NIGERIA – Den e ultimo lunanan temanan manera Gaza, Ukraina i ISIS a domina noticia. Pero con a para cu e damitanan di Nigeria cu a keda secuestra dor di Boko Haram 5 luna pasa? Aparte di e 57 studiantenan cu a huy, autoridadnan no a rescata niun otro studiante. A keda raporta par di luna pasa cu ehercito di Nigeria a localisa e studiantenan, pero gobierno di Nigeria no a tuma accion pa no pone e bida di e studiantenan na peliger. Na mei, Merca a manda 80 trupa pero Pentagono a declara cu nan no tin un idea unda e studiantenan ta. Canada, Francia, Israel i Inglatera tambe a manda expertonan pa yuda cu e buskeda pero sin niun progreso.
Den e ultimo lunanan e ciudad i e studiantenan a keda bou di menasa di e extremistanan i recientemente a keda raporta cu aproximadamente 11 mayor di e studiantenan a fayece na man di Boko Haram i malesa.

Un brug demasiado leu

Skirbi pa Vi Frank Jr.

SI bo por lesa e articulo aki, para keto un rato na e hecho cu 70 aña pasa no uno, pero varios miles di persona cu nunca a conoce bo, cu nunca lo haya chance pa conoce bo, y cu abo por ta nunca a interesa pa conoce of sa di nan existencia, a entrega nan bida pa awe abo por tin e derecho y libertad pa por lesa papiamento, pa por hiba bo yiu e school cu abo kier, pa core den e marca di auto cu abo kier, pa vota pa ken cu bo kier, pa cumpra e corant cu bo kier, y pa tin e libertad pa dicidi si bo ta sigui lesa e articulo aki si of no. En realidad, por ta e existencia di nos idioma y e identidad di nos mes como pueblo, awe por ta lo tabata solamente un recuerdo den pasado, si no ta pa miles di hende cu a dicidi di duna e regalo di mas grandi cu nan por a duna, esta entrega nan bida sin cu ainda nan a haya chance di disfrute.

Pa kico mi ta bisa esaki? Pasobra sin cu esaki tabata planea, mi a haya chance recientemente pa bishita e famoso santana y museum di guera na Oosterbeek, Hulanda. Para mi so eynan, den un ambiente di silencio profundo y solemn, interumpi den background solamente pa di susuro di blachi mata ocasiona door di un brisa suave, mi a haya mi confronta cu e graf di Charles T. Brackstone, number 2083005 di ehercito Britanico, co-piloto di un Hamilcar Glider, miembro di first airborne division di Inglatera, kende heroicamente a fayece como un di e prome nan na e bataya di Arnhem ariba un 17 di september 1944, en busca di conkista e brug ariba riu de Rijn for di man di ehercito Aleman. Un brug cu a resulta den historia un brug di mas, un brug demasiado leu, "a bridge too far".

Su graf tabata un di e ciennan cu tin eynan, para manera piedra di domino un tray otro, wardando e wega final caminda di un forma of otro nos tur lo wordo husga un dia. Su graf a capta mi atencion door di e mensahe cu su sernan keri a graba ariba dje: "He gave the greatest gift of all, the gift of his unfinished life". Charles T. Brackstone, na e edad hoben di 23 aña tabata un di e prome nan cu a entrega su bida na e bataya di Arnhem ariba un 17 di september 1944. Na un forma totalmente imprevisto, destino a pone mi realisa visualmente kico miles di hoben jong a haci pa awe nos por ta gosa di un libertad hopi biaha balota

Exactamente 70 aña pasa, ariba 17 di september 1944, e aliadonan a dicidi di sigui un plan descabeya di general Britanico Montgomery pa den un solo shot purba di kibra e lineanan Aleman te cu Arnhem, pa asina habri caminda mas lihe pa drenta Alemania y caba e guera mas tempran. Segun "Monty", manera e tabata wordo yama, guera di e forma aki lo caba prome cu Pasco 1944. Mi lo spaar bo e detayenan tristo di e plan aki, pero hecho ta cu apesar cu hopi oficial a obhecion e plan descabeya, "Monty" a sigui su kier toch y su ego gigantesco a costa miles di mucha homber jong nan bida innecesariamente. E aliadonan a yega te cu e brug na Arnhem, pero despues di un bataya heroico, caminda nan a logra captura y wanta e brug pa un par di dia, nan mester a retira despues di a enfrenta e forsanan superior di e SS-pantzer brigadanan Aleman. Aunke spionnan a avisa e aliadonan cu e Alemannan tabata presente na Arnhem cu e divisionnan supremo di SS pantzer, e general egocentrico Montgomery a nenga di presta debido atencion na e informenan di inteligencia y a dicidi di "go ahead" toch cu su plan. E refuerso nan cu "Monty" a priminti di lo yega "from day one" nunca a yega, mientras cu "Monty" mes n'e momentonan ey tabata confortablemente na Inglatera. E resto ta pa historia. E operacion conoci como "Operation Market Garden" a bira un fracaso, y en bes di a tuma honor na su mes, na un forma sumamente cobarde "Monty" a logra tira culpa ariba e division paracaidista Polaco bou general Sosabowski. Te na aña 2006, apesar di hopi presion en contra door di gobierno Britanico, por fin gobierno Hulandes a reconoce postmortem e logronan heroico di general Sosabowski.

Mi por sigui conta di e biahe impresionante cu mi a haci despues den e museum di guera cu ta keda no mucho leu di e santana, caminda ma wak cosnan y tende zonidonan cu eigenlijk lamentablemente ta wordo ripiti keto bay awe'n dia den bida real, na paisnan manera Syria y Ukraina. M'a wak un jas di un dokter tur na sanger cu a core inocentemente pa awe nos por ta aki nan. Mi a wak un rifle sniper y un metrailleur Aleman, y ma puntra mi mes cuanto bida inocente jong no a wordo secuestra abruptamente cu e dos armanan aki na Arnhem. Mi a wak un pida behang caminda un solda Britanico tabata marca, mescos si tabata wega di domino, cuanto Aleman e l'a mata e dia ey. Mi a tene un rifle Mericano den mi man y mi a mik cune pafo, mirando door di e vizier cu otro a uza pa kita bida di ser humano, y m'a puntra mi mes, cuanto no a wordo asesina pa e mes un arma aki cu mi tabata tene curiosamente den mi man. M'a tende testimonionan di zowel solda aliado como Aleman kico nan a pasa aden, y con despues di decada ta puntra nan mes pa kico eigenlijk cos mester a bay foi man di e forma aki. Tin di nan, Aleman y Britanico na edad avansa, awe ta e miho di amigonan y ta bishita otro tur aña na Arnhem caminda 70 aña pasa nan a laga un pida di nan alma atras.

Mi por sigui conta hopi mas. Sinembargo mi kier lage te aki y, manera miyones di hende prome cu mi cu a dicidi di kies un graf y dune su honor y balor, awe ami kier honra Charles T. Brackstone, hoben Britanico di 23 aña cu ariba un 17 di september, 1944, a entrega su bida pa ami por tin e libertad awe pa skirbi e articulo aki na e forma y idioma cu mi kier. Pesey mi kier a pidi ken cu bo por ta cu a sigui lesa te na e regel aki, cual sea ta bo origen, rasa, situacion, profesion of religion, pa para keto un rato na e hecho cu hendenan manera Charles T. Brackstone a duna nan bida heroicamente, incondicionalmente, pa awe abo por tin e derecho y libertad pa dicidi si bo ta kere cu'n tram den caya ta parti di un vision of locura, si bo ta kere den mas molina di biento of den un kabel bou awa, si en berdad tin politico honesto si of no, y si bo kier bisti un bril di palo of di klinker. Nos tin asina hopi libertad awe cu nos ta tuma esaki "for granted", como di mes, como un derecho, lubidando cu ta danki na heroismo di hobennan manera Charles T. Brackstone, awe nos por dicidi di kima un auto un rato dilanti parlamento of tene un welga chikito di hamber ora nos no haya nos kier. Hopi di nos ta hinca palabra nan grandi den nos boca manera "lucha sagrado" y "dispuesto pa muri pa autonomia", pero ora refleha bon, tur e gritonan aki ta bashi ora compara kico otronan en berdad mester a enfrenta y sacrifica pa asina nan descendientenan por biba den libertad. Refleha un rato cu pa tur nos locura nan di awe, di x-box te cu ex-minister, miles di hobennan a sacrifica nan bida jong na beachnan y riunan leu y desconoci. Entre nan, un tabata tin e nomber di Charles T. Brackstone, yiu di un mama cu tata cu na ultimo solamente por a consola nan mes poniendo e siguiente palabranan ariba su graf: "He gave the greatest gift of all, the gift of his unfinished life".

Prome Minister Mike Eman y boluntarionan dunando un man na Paradera

Edificio di 'Asistencia Social Paradera' a

Pa asina por sigui duna asistencia na esnan den necesidad di un manera mas eficiente









E esencia di com
munidad ta bin b
ta e caso na Parad
Eman y su ekipo d
na beneficio di p
haci limpi, verf y
Jaramillo. E edif
yama ;Asistencia
coordina y entreg
na famianan den
un bunita trabou

Aunke cu ta fin di
ta consciente di e
ehempel si bo ta
comunitario. Sr.
Ministerio di As
vacion y Desaroy
y forsa diadomin
condicion pa 'As
uzo di un manera
Asistencia Social
nonan cu ta pone
colecta donacion
por ta di bon uz
Esaki ta un bon t
30 aña caba. Lide
contacto cu Pron
Departamento d
wielnan lora yeg
ultimo.
'Nos ta asina grad
no tin un luga c
necesidad,' Sra.
Minister Mike E
edificio anterior
bira demasiado
haciendo y conse
trabou di un man
Cu cada accion
tur esnan envolv
sentimento posit
den e bario. Jacl
oyo Comunitario
di esey indicand
bezig hopi den co
hayando hopi sos
priva y gruponar
tuma contacto
forma nan tambe
tipo di actividad
meta di comunita
e ta creciendo ca
Un ehempel di
Kock, propietario
Trendy Homes, k
a bin diadomin

wordo drecha totalmente

nunitarismo ta cu miembro di co-
nunto pa un haci bon comun. Esey
dera caminda Prome Minister Mike
di BoBario a realisa otro bon trabou
pueblo di Aruba. Di e manera ey a
r pega plafond na ex-oficina di Dr.
ficio ta di un grupo di boluntario
Social Paradera;. E grupo ta ricibi,
ga donacion di cuminda, paña, etc.
n necesidad. Hendenan cu ta haci
den nos comunidad.

siman, Prome Minister Mike Eman
e hecho cu ta importante pa duna
pidi pa otronan haci trabounan
Eman hunto cu boluntarionan di
untonan General, Ciencia, Inno-
yo Sostenibel, a pone nan tempo
ngo mainta pa pone e edificio den
istencia Social Paradera' por haci
a eficiente di dje.

Paradera ta un grupo di ciudada-
e nan tempo liber y dedicacion na
di cuminda y otro articulonan cu
to dor di otronan den necesidad.
rabou cu nan tin ta haci ya pa casi
er, Sra. Maria 'Dora' Croes a tuma
ne Minister Mike Eman y asina e
i Desaroyo Comunitario a pone e
a na loke a keda haci diadomingo

dicido na dje cu si no tabata pe nos
aminda nos por yuda esnan den
Croes a expresa, yamando Prome
man y e boluntarionan danki. E
di 'Asistencia Social Paradera' a
chikito pa e trabou cu nan tabata
ecuentemente nan no por a haci e
nera optimal.

cu ta tuma luga, Premier Eman y
i ta lagando un simia atras di un
ivo cu ta spera por crece y plama
ky Agumbero di oficina di Desar-
o ta duna testimonio
lo cu 'Dor cu nos ta
omunidad caba nos ta
sten di companianan
n boluntario. Nan ta
cu nos pa wak di ki
e por coopera pa cu e
aki nos ta ehecuta. E
arismo, nos ta wak cu
da dia mas.'
dje ta Sr. Gregory
o di e compania local
ende personalmente
go mainta pa haci

entrega di materialnan cu tabata necesario pa e trabounan di renobacion di e edificio. El a combersa cu Minister President, pero tambe cu miembronan di Asistencia Social y a expresa e satisfaccion personal y corporativo di por a contribui cu e bon accion. El a splica cu leu di wak ken ta tumando e boluntad, e ta enfoca riba e bon cu esaki ta nifica pa e comunidad. 'Bo mester wak e iniciativa. Anto e parti mas esencial ta cu bo ta yuda Aruba. Aruba ta nos. Esey ta loke ta hiba mi na haci esaki. E parti mas bunita cu ta un iniciativa cu ta pone hendenan yuda otro manera antes.'

Premier Eman a sigura cu e accionnan aki ta bay sigui cada siman unda cu ta necesario. Ministerio di Asuntonan General, Ciencia, Innovacion y Desaroyo Sostenibel pa medio di Departamento Desaroyo Comunitario ta sigui coordina esfuersonan entre sector publico y priva pa hiba nos pais dilanti y fomenta e progreso y prosperidad di su hendenan.



Minister di Cultura Otmar Oduber cu miles di hende bishitando e difer











MINISTER di Cultura Otmar Oduber a celebra e di 4 edicion di Paseo Monumental hunto cu miles di hende e Dia Nacional di Monumentonan habri pa publico unda nos a recorda nos herencia cultural tangibel.
Comunidad a acudi masalmente na e evento historico-cultural aki y a yena nos centro di ciudad bishitando e diferente monumentonan.

E mandatario a indica cu tabata un momento special unda cu Monumentenbureau hunto cu Monumenten Fonds, tur e partnernan, DCA y arkitectonan a duna comunidad completo e oportunidad pa henter dia por a cana y bishita e tesoro di nos pais Aruba cu ta e monumentonan.

Nos mester percura pa por transmiti e historia y e balor di e herencia cultural tangible cu tin aki na Aruba pa nos futuro generacionnan. Pa e motibo aki mi ta honra, no solan e Minister encarga cu Cultura, pero tambe di por tabata parti di e team cu a tr dia asina special, Minister Oduber a bisa.

E Paseo Monumental a pone enfoke riba 11 edificio monumental den centro di ci Aruba y a reconoce e historia cu tin den cada un di e monumentonan aki cu me hiba den futuro pa por pasa esaki tambe pa nos mucha y hobennan.

Minister Oduber a splica cu Gobierno di Aruba a pone enfasis atraves di Monume hunto cu e trabounan cu a wordo haci pa Monumentenbureau, pa enfoca no so rescata e monumentonan aki pero percura tambe pa nan wordo manteni.

r Centro di ciudad a yena rente monumentonan









nente como aha riba un

udad aki na ester wordo

nten Fonds, olamente pa

Durante e añanan cu a caba di pasa un trabou grandi a wordo haci pa rescata e monumentonan aki y un trabou grandi lo sigui wordo haci pa mantene un gran mayoria cu ya caba a pasa den e fase di restauracion. A percura tambe pa por rescata otro monumentonan den e añanan venidero y asina mantene parti di e herencia cultural tangibel, unda nos por mishi y sinti e rikesa cu tin hinca paden den cada un di e monumentonan aki. Parti pafo por ta bunita pinta, pero paden nos por sinti kico nos grandi nan a haci pa awe nos por disfruta di dje, e mandatario a bisa.

Den e mes un rosea Minister Oduber hunto Monumenten Fonds a haci un yamada na sector priva y na tur doño di edificionan pa hunto cu Monumentenbureau percura pa registra e monumentonan aki y evita cu esakinan ta bay perdi. "Nos no por laga e edificionan colorido cu ta e aspecto cultural di Aruba bay perdi"



Drs. Mervin Wyatt-Ras durante conferencia di prensa:

No ta husto pa SABA cobra famianan di pashent/habitantenan

DURANTE conferencia di prensa di fraccion di AVP, Parlamentario Mervin Wyatt-Ras a trece padilanti cu e ta lamenta cu director di Fundacion SABA kier cobra famia di pashentnan/habitantenan di e instituto. E Parlamentario a tuma nota di e reunion entre director di SABA y famianan di pashentnan/habitantenan di e instituto, den cual e director a pidi famianan extra-contribucion di 40 florin mensual pa cubri gastonan di awa y coriente, sino e fundacion lo bay failliet. Esaki no a cay den bon tera cerca e famianan. Ya den pasado tabatin kehonan di trahadonan y famia di pashentnan/habitantenan cu tin cosnan cu no ta bayendo bon.

Segun Wyatt-Ras fundacionnan ta entidadnan priva cu banda di nan propio entradanan ta haya alabes subsidio for di gobierno pa paga trahado y pa explotacion di e facilidad. Segun e Parlamentario dicho subsidio a subi den curso di añanan y tambe a baha. Por bisa cu durante tratamento di e ultimo presupuesto den parlamento por a nota cu e subsidio di salario di e fundacion a subi, mientras e subsidio di explotacion a baha. En bista cu SABA ta un entidad particular tabata di spera cu e fundacion aki lo a haci un apelacion extra of special na su donante nan of recori na otro ehercicionan pa por cubri gastonan, prome cu yega asina leu di bay over na cobra famianan di pashentnan extra, banda di e su man di pensioen di nos grandi nan. Sigur si tene na cuenta cu e fundacion aki mester tin un vision social, unda e tin cu sali na interes di e cliente y su famia.

E parlamentario a manda minister diferente pregunta entre otro dirigi ariba un mocion entrega na Parlamento pa fraccion di AVP den cual ta pidi gobierno pa tene mas control ariba e fundacionnan en special si e subsidio cu ta ser otorga ta cuadra cu e metanan cu tin cu ser realisa den e fundacionnan, cu e meta final pa mehora y optimalisa e cuido cu ta ser ofreci dor di fundacionnan. El a puntra si Minister lo haci un evaluacion of combersa cu SABA tocante posibel evaluacion. Tambe el a puntra encuanto Minister su pensamento encuanto di e mocion pa por yega na criterianan fiho y transparente pa evalua subsidio na fundacionnan en general y specifico pa SABA y den caso necesario sostene nan pa logra funcionamento optimal. Tambe e parlamentario a puntra ki Minister su opinion ta di loke representante di AVB a sugeri,esta pa haci un audit interno y pa cambia e statuut di e fundacion pa haci un sistema mas abierto cu un conseho cu entre otro representacion di representante di gobierno, dunado di trabou y trahado. Por ultimo e parlamentario a puntra en general kico Minister lo haci pa evita cobramento extra na pashentnan. E parlamentario ta finalisa bisando cu no si tin problema financiero tin cu wak con ta manage esaki y no bay over pa cobra famianan di pashentnan/habitantenan.



Parlamentario Dangui Oduber

Gobierno debe pueblo un miho splicacion ariba e supuesto desaparicion di e placa na Arubus

TIN varios luna caba cu tin informacion circulando di un supuesto fraude o desaparicion di placa na Arubus. Nos no por a comenta ariba e asunto aki pasobra tabata reina un silencio hermetico di parti Arubus y tambe di parti minister di turismo y transporte Sr. Otmar Oduber. E supuesto desaparicion di placa a tuma luga dia 11 juli 2014 y ta te awor esaki a sali den medionan di comunicacion.

Despues di varios luna nos a tuma nota di un relato den prensa caminda ta informa pueblo di Aruba kico lo a sosode na Arubus. Segun e informacion ta trata aki di un supuesto hacker cu lo a hack e cuenta di Arubus y asina transfer 500,000 florin di Arubus pa un otro cuenta na Hong Kong. E hacker aki lo tabata un hacker di Hong Kong y segun e relato Arubus a logra recobra henter e suma di 500,000 florin.

Tin varios cos cu no ta cuadra den e storia aki. Ta straña nos masha hopi mes cu ta te awor e storia aki a sali na cla siendo cu na juli 2014 caba tabata core e rumornan aki. Pa haci henter e storia aki uno dificil pa kere ta cu e propio director di Arubus a sali bay te Hong Kong pa busca e placa cu supuestamente a wordo recobra.

Varios ta e preguntanan cu nos lo desea di haya contesta di minister Oduber y di e director di Arubus. E storia manera e la ser presenta ta uno hopi dificil pa kere y manera nan ta bisa "to good to be true".

Preguntanan

Manera nos a indica tin varios pregunta cu den nos opinion mester tin un contesta pa nan pa trece claridad riba e desaparicion di e placa for di cuenta di Arubus.

Caso Arubus N.V.

1. Ki dia a constata cu e suma di 500,000 florin a disparce y ken a constata esaki?
2. Unda e director di Arubus tabata ora e hackmento a tuma luga?
3. Con e director di Arubus a haya sa cu ta trata di un hacker?
4. Kendenan tin acceso na e cuenta di Arubus cu a wordo gehacked?
5. Dicon ta awor e noticia aki a sali na cla?
6. Ki pasonan e director a tuma ora a constata cu falta 500,000 florin ariba e cuenta di Arubus?
7. Cuanto placa tabata tin disponibel ariba e cuenta cu a wordo gehacked?
8. Ora a constata esaki a meld na polis?
9. Dicon tabata tin un silencio hermetico asina?
10. Ki dia a avisa e banco concerni?
11. Banco mes a haci su investigacion?
12. Kico tabata conclusion di banco?
13. Banco a para responsabel pa e suma perdi?
14. Kende a guia e investigacion aki?
15. Minister di transporte a wordo avisa?
16. Ki paso minister a tuma encuanto esaki?
17. A pidi un investigacion na landsrecherche?
18. Ki dia a tuma contacto cu Interpol?
19. Ta posibel pa parlamento haya e corespondencia entre Arubus y Interpol?
20. Cua IP adres a detecta cu ta Hong Kong a hack e sistema?
21. Segun informacion e placa lo wordo gewired pa un account na Hong Kong. Account di compania e suma a wordo getransfered?
22. Cua compania independiente a wordo pidi pa haci investigacion?
23. Dicon Gobierno a manda e director di Arubus biaha pa Hong Kong pa busca e placa?
24. Dicon e suma di placa cu segun informe lo wordo recobra no por a wordo getransfered bek riba account di Arubus?
25. Con a trace e hacker?
26. Mirando cu banco a manda un comunicado di prensa bisando cu su sistema ta sigur y confiabel y a desmenti cu su sistema a wordo gehacked, cual sistema a wordo gehacked?

Director a bay Hong Kong

Dicon ta e propio director di Arubus mester a bay te Hong Kong pa busca e placa. E pregunta ta dicon e placa no por a simplemente wordo getransfered bek pa cuenta di Arubus? E motibo di e biahe di e director pa China ta hopi cuestionabel y ta pesey mes nos ta pidi mas claridad no solamente riba e desaparicion di e placa sino tambe e motibo di e biahe di e director di Arubus pa China.

Nos no por imagina cu tabata asina coincidencia cu Arubus a logra haya e hacker aki y a recobra e suma di placa. Normalmente un hacker ta untraceable pero den e caso aki sorpredentemente por a localisa e hacker na Hong Kong.

Den e mundo cu nos ta biba aden awe ta casi imposibel sino imposibel pa por logra haya un hacker. Awor ta resulta cu den e biyones di hende cu ta biba na China ta logra localisa e hacker y tambe logra haye e placa aki bek. Nos ta puntra nos mes si acaso tin mas cuentanan di otro companianan of personanan cu tambe a wordo gehacked of ta Arubus su cuenta ta e unico?

E asunto aki ta uno hopi serio y ta rekeri un investigacion profundo di parti un instituto forensico independiente pa determina kico en realidad a sosode cu e suma di placa aki. No por ta asina cu cuentanan di compania ta wordo gehacked anto e director di e compania ariba su mes ta subi avion y bay busca e placa. E storia aki simplemente ta hopi dificil pa nos traga y nos ta exigi claridad riba e asunto aki. Nos lo bay manda e mesun preguntanan por escrito aki via parlamento pa minister Oduber y sperando cu e por tin contesta pa nos. Arubus ta un compania cu ta coriendo perdida, a caba di aumenta e tarifa pa pueblo y awor ta haye den un escandolo asina aki. Ta pa prome biaha cu nos ta tende un storia asina dificil pa kere.

E pregunta principal cu minister Otmar Oduber mester contesta pueblo ta: Who's the hacker???



Parlamentario Sr. Jeffrey Kelly:

Mester percura pa inversion den enseñansa no baha pero sigui crece manera e ultimo 4 añanan

DURANTE gobernacion di Gabinete Mike Eman I a haci esfuersonan pa drecha locual ta trata infra-structura di nos enseñansa. Ta obvio cu varios scol na Aruba a ricibi trabounan di mantencion of a haya un renobacion completo.

Inversionnan

Parlamentario Kelly ta enfatisa cu Gobierno di Aruba mester keda riba e mesun liña y percura pa e scolnan cu ainda mester wordo renoba bin na remarca mas pronto cu ta posibel. Actualmente lo ta bezig cu diferente destahonan publico y nos a bin compronde cu esaki ta tuma un tiki tempo, pero no obstante mester corda cu tin scolnan cu mester haya un renobacion rapidamente. Bou maneho di Minister Dowers cu tabata Minister di enseñansa entre 2009 cu 2013 a aumenta e inversion den enseñansa cu 54 miyon Florin durante e ultimo cuatro añanan. Den e presupuesto di 2014 Gobierno a presupuesta 275.7 miyon Florin pa enseñansa. Nos por conclui cu enseñansa ta un di e poco ministerionan cu a bay dilanti den e presupuesto 2014 y aki ta trata di un aumento di 7.8 miyon Florin.



Lista di scolnan renoba

Siguientemente Parlamentario Kelly ta presenta un lista di scolnan cu a wordo renoba of a haya un mantencion durante e ultimo cuatro añanan.

Grote projecten — *Afl. 15 million FDA middelen*

1	Abraham de Veer School	Groot onderhoud, renovatie en uitbreiding
2	Colegio Cristo Rey	Groot onderhoud, renovatie en uitbreiding
3	Dominicus College	Groot onderhoud, renovatie en uitbreiding
4	La Salle College	Groot onderhoud, renovatie en uitbreiding

Middelgrote projecten +/- Afl. 10 miljoen

1- Agnes kleuterschool	Groot verf beurt
2- Anglo Klleuterschool	Drecha dak complete
3- Cacique Macuarima	Bentana, Porta, Plafond grote verf beurt
4- Cayenna Kleuterschool	Grote verfbeurt en kleinonderhoud
5- Colegio Bon Bini	Groot verf beurt
6- Colegio Ora Ubao	Porta, Bentana Grote verf beurt en gymzaal
7- Colegio San Jose	Groot onderhoud
8- Emma School Ayo	Groot verf beurt
9- Fatima College	Groot onderhoud
10- Filomena College Basis	Grote verf beurt
11- Graf von Zinzendorf Kleuter	Groot verf beurt
12- Imelda Kleuterschool	Groot verf beurt
13 - Jacinta Kleuterschool	Groot onderhoud en ramen
14- John Andrews School	Grote verfbeurt
15- John Wesley	Groot onderhoud
16- Kukwisa Basisschool	Groot onderhoud
17- Maria Goretti	Groot onderhoud (ramen en deuren)
18 Maria School Sta. Cruz	Groot onderhoud (ramen en deuren) en omheining
19- Mon Plaisir Mavo	Groot onderhoud
20- Pastoor Kraanwinkel	Groot onderhoud (ramen en deuren)
21- Pius X	Groot onderhoud (porta, bentana en hekwerk)
22- Princes Cristina	Groot onderhoud als tijdelijk onderdak
23- Prinses Amalia	Grote verfbeurt en kleinonderhoud
24- Prome Paso	Grote verfbeurt en kleinonderhoud
25- Sabana Basora Kleuter	Grote verfbeurt
26- St. Fransiscus	Groot verf beurt
27- Sta. Teresita	Groot onderhoud (porta, bentana en hekwerk)
28- Washington Basisschhool	Uitbreiding 2 klassen Washington Basisschool
29- Colegio (HAVO) San Nicolas	Renovatie Arubanita kleuter voor Colegio San Nicolas

Rene Herde'

"Terkedad y arogancia ta mal consehero"

Ta un eror pa nenga bon conseho of critica!

"UN caracteristico di hende exitoso ta cu nan ta haci bon uzo di critica. Nan no ta laga terkedad of arogancia pone nan kere cu nan sa miho, ni stroba nan di scucha tur critica bon y haci bon uzo di dje." Segun Rene Herde', lider di fraccion di AVP, ta esaki ta e forma cu AVP a traha. Ta pesey AVP semper ta sinta na mesa cu tur organisacion den comunidad pa delibera riba plannan, proyectonan di ley, cambionan grandi y reformanan necesario den nos pais. No pasobra nos no sa kico nos kier logra pa nos pais, pero pasobra otronan tambe tin bon idea y plan. E critica di Controlaria General riba administracion financiero den aparato di gobierno of e critica di cualkier otro instancia riba funcionamento di departamentonan of maneho di gobierno, mester wordo tuma na serio y us'a pa mehora tur loke mester. Terkedad y arogancia ta mal consehero, pasobra nan ta stroba pa mehora segun Rene Herde'.

Mehora

E miho forma pa anda cu cualkier sugerencia di otronan ta di scuh'e, comprond'e bon y wak con pa incluy'e den bo propio plannan. Ora bo haci cu esey bo ta mehora bo propio plannan y alabes haya sosten di esnan cu na prome instancia a critica bo plan. Rene Herde': "Asina ami lo anda cu e critica riba administracion financiero di gobierno y e falta di control riba esaki. Si e proposicionnan cu lo sali for di e rapportnan riba finansa publico di Aruba por yuda mehora esaki, nos mester haci bon di uza nan. Gobierno a traha un plan pa yega na presupuestonan balansa den 5 aña. Nos fraccion ta sostene e plan aki. Pero si for di e rapportnan riba finansa publico sali proposicionnan cu por mehora e plan di "Balanced Budget" ami lo wak esakinan di un forma critico pero cu mente habri pa mehora nos plan. Ami lo tuma e critica y sugerencianan, wak te con leu por inclui nan of adapta nos propio plan, basta e ta un mehoracion."

Crea y no kibra

E criterio cu nos ta uza pa tur plan y tur critica riba nos desaroyo socioeconomico, ta si e ta cuadra cu e meta di un desaroyo balansa. Rene Herde': "Nos a caba di sali for di un caida economico grandi di mas cu 15% di GDP y un tasa di desempleo di casi 11%. Awor aki e tasa di desempleo di Aruba ta esun mas abou den Reino. Nos no kier haci nada cu por stroba e crecemento economico y e creacion di cuponan di trabou nobo den sector priva. Tampoco nos kier kita di pueblo loke pueblo a haya den ultimo añanan bou gobierno di AVP, despues di casi un decada di medida, negligencia, desempleo y desaroyo desbalansa na Aruba bou gobiernonan di MEP. Kico cu nos haci awor mester ta pa crea mas bienestar. No pa kibra loke nos a logra den ultimo 5 aña."

Rene Herde'

Depolitisa y profesionalisa aparato di gobierno

DEN e discusion riba reorganisacion di e aparato di gobierno, e echo cu tin tanto empleado cu ta traha pa sirbi nan partido y nan mes, enbes di sirbi henter pueblo, semper ta bini dilanti como un problema serio. Ora un trahado ta traha pa sirbi e interes politico di su partido e no ta traha pa sirbi su pais. Esaki ta mustra den e forma cu nan ta trata clientenan. E fenomeno aki ta un di e retonan grandi cu mester enfrenta y soluciona. E ta e 'depolitisacion' di e aparato di gobierno. Esaki kier men cu trahadonan no ta wordo nombra pasobra di nan colo politico y nan no ta traha pa sirbi nan partido politico. Hopi critica riba e aparato tin di haci cu e echo cu tin mucho hopi trahado, abiertamente of scondi, ta traha pa sostene of stroba gobierno. Nan ta trahadonan 'politico' y no trahadonan publico.

Un aparato profesional

AVP ta boga pa profesionalisa e aparato di gobierno. Un aparato profesional, a-politico y integro, lo nifica cu henter e organisacion y tur su trahadonan, ta traha cu norma y reglanan bon cla y segun e maneho cu e gobierno fiha. Sin importa cua partido ta den gobierno. No tin duda cu e aparato di gobierno a keda atras den renobacion di nos pais, mientras cu e ta asina importante pa funcionamento y desaroyo di nos pais. E echo cu tin tanto ineficiencia, falta di control, tardansa innecesario, erornan y hasta corupcion, ta indicacionnan cla di e necesidad urgente pa renobacion di e aparato. Esaki no kier men kita hende di trabou. E kier men cu tur trahado mester ta dispuesto pa cambia nan forma di traha, traha segun regla, ehecuta e maneho cu e gobierno cu pueblo a scoge ta fiha y no bay tras di loke bo partido politico ta bisa bo pa haci. E renobacion di e organisacion di e aparato di gobierno mester encera entre otro e standarisacion y automatisacion di tur trabou, renobacion di leynan (LMA), regla y proceduranan y mas control riba cumplimento cu reglanan di trabou. Loke no ta aceptabel ta resistencia pa renoba y profesionalisa. Henter nos comunidad ta depende di e aparato di gobierno. Ta nos comunidad ta paga pa e aparato di gobierno. Resistencia pa sirbi henter nos comunidad y responsabilisa miho na comunidad ta inaceptabel. E situacion final di e modernisacion di e aparato di gobierno lo mester ta un aparato cu ta duna tur ciudadano e mes un bon servicio, cu ta traha bou tur gobierno cu e mes un integridad y profesionalismo. Un aparato cu ta sigui desaroya su capacidad , conocemento y habilidadnan di trabou. Un aparato cu integridad indiscutibel. E lo ta un aparato cu ta aplica ley den forma igual den tur caso sin excepcion. E lo ta un aparato cu ta sigura tur trahado condicionnan di trabou na nivel cu nos pais ta aproba y oportunidad amplio pa progresa den trabou. Esaki lo ta e tipo di aparato eficiente y efectivo cu nos pais merece. Esaki ta e aparato di gobierno cu AVP tin cu cuminsa construi pa nos pais.



Minister Mike de Meza durante apertura di ATCA

San Nicolas lo bira e capital cultural y historico di nos isla



DIAMARS mainta Minister Mike de Meza, reemplasando su colega di Turismo Otmar Oduber, a dirigi su mes na e publico presente durante e di 31 Conferencia Anual di Turismo pa Norte America (ATCA).

Minister de Meza a duna tur participante un bon bini oficial na nos isla y na e conferencia importante aki. El a disculpa su colega Oduber, kende ta na Brasil pa firma un acuerdo bilateral riba tereno di aviacion. E mandatario a duna di conoce cu Gabinete Mike Eman II ta continua cu su compromiso pa loke ta industria di turismo di Aruba como esun cu mas ta contribui na nos GDP. Tambe ta compronde cu turismo ta trata di hende y experiencianan, di desaroyo sostenibel, economia y e bienestar di nos hendenan. Mescos cu nos a haci den pasado, nos lo sigui mehora e experiencia di nos bishitantenan y nos habitantenan y nos lo sigui desaroya nos producto, mirando cu esaki ta nos unico industria substancial, pa por ofrece un bon calidad di bida pa nos habitantenan, Minister de Meza a duna di conoce.

Continuando, el a bisa cu nos isla a mira resultadonan positivo den crecemento, no solamente den cantidad, pero mas importante ainda den ADR y RevPar, cu a crece cu 19.6% y 21.3% respectivamente durante e prome 8 lunanan di 2014. Mirando cu ta trata di un conferencia enfoca riba Norte America, e mandatario a indica cu den e mesun periodo aki por a mira un crecemento di 1.9% den e cantidad di bishitantenan for di e area aki y a gradici tur presente pa e logro aki.

Minister Mike de Meza a mustra tambe algun desaroyo cu ta tumando luga na nos isla y cu San Nicolas tin atencion special den esaki, cual el a remarca ta su hogar.

El a bisa cu maneho di Gobierno, San Nicolas lo bira e capital cultural y historico di nos isla, unda cu inversionnan publico y priva lo tuma luga pa por realisa e maneho aki.

Den cuadro aki el a menciona cu Gobierno lo ta firmando un MOU cu Bahia Principe Don Pablo Collection pa un hotel 5 strea di 550 camber cu lo contribui grandemente na e desaroyo economico di San Nicolas y vecindario. "Nos ta spera cu na 2016 boso lo por agrega e propiedad aki na boso inventario di camber pa bende na Aruba".

Tambe Minister de Meza a indica cu tin diferente inversionnan tumando lugar den e area di seguridad. Un ehempel di esaki ta e implementacion di camaranan di seguridad, como tambe e pronto implementacion di e beach policy cu lo contribui na duna un mayor sentido di seguridad na nos bishitantenan.

Finalisando, el a bisa cu nos ta pasando den un bon momento den e industria turistico y ta spera cu e conferencia aki lo ta exitoso den fortalece e relacionnan den e industria turistico aki cu ta uno hopi dinamico y cu ta presenta regularmente retonan di tur sorto. "Danki pa boso colaboracion valioso y mi ta desea boso tur hopi exito cu e conferencia aki".



Parlamentario sr. Guillfred Besaril:

"Criminalidad ta lanta Cabes!"

DEN e conferencia semanal di Fraccion di MEP, Parlamentario, sr. Guillfred Besaril, a elabora riba e sucedidonan di e weekend cu a pasa. E parlamentario a declara lo siguiente:

"Criminalidad a cuminsa lanta cabes y prueba di esaki ta e sucedidonan di weekend tras di lomba. Den e reporte nan policial ta notabel cu por ehempel e area di Noord a sufri mas cu otro partinan di Aruba. E fenomeno di kiebro y/of ladronicia tabata esun mas frecuente y nos por a nota cu ni un establecimento dilanti e High Rise hotels ta wordo respeta. Critica of cuestiona ta masha facil, pero no ta pornada mi a menciona siman pasa na nomber di nos Fraccion, cu a yega tempo pa bira mas creativo cu e sistema con ta handa cu e roosternan den Cuerpo Policial. Ta na su luga, despues di tanto aña di a mantene e mesun sistema, di analisa cabes friu si no por tin un sistema mas efectivo pa implementa e personal existente.

Si nos analisa e weekend tras di lomba, nos ta ripara di biaha e efecto di e fenomeno "Onderbezetting". E rol cu esaki ta hunga ta masha negativo mes pa cu e funcionamento di y e servicio cu Cuerpo Policial mester duna. Fuera di e kiebro y/of ladronicia nos ta bolbe constata cu uzo di arma di candela ta den noticia, pues cu hasta tiro lo a cay. E no ta un sorpresa puesto cu no tin un maneho efectivo pa cu e control di nos costanan. Te ainda nos no a tende nada mas di e Helicopter cu antes tabata den servicio di Cuerpo Policial y awe mas cu nunca nos ta sinti falta di e radarnan.

Danki Dios cu por lo menos Aruba por conta cu Kustwacht, pero cu nan so riba lama e ta keda sumamente dificil pa garantisa e seguridad di nos Isla.

Te e dia di awe nos no a mira un maneho mas structura cu realmente ta preveni cierto desaroyonan negativo. Den cuadro di e desaroyo negativo aki, ta mas cu na su luga tambe pa manda un carta cu diferente pregunta na Minister di Husticia. Na final di dia, e ta E persona cu ta carga e responsabilidad final! No por ta asina cu e nivel di criminalidad ta lanta cabes sin mas, sin cu ta duna Pueblo mas garantia cu nan por ta trankil. Temporada di December ta practicamente den porta y hunto cu Carnaval, ta e periodonan mas activo den Husticia. Y den caso cu e mandatario no kier kere nos Fraccion, e ta liber na papia cu por ehempel esnan cu a bay wak e ultimo "National Body Building & Fitness Contest 2014". Un cantidad lamentabel di autonan a keda destrui e anochi en cuestion! Lo bay tin mas actividadnan, lo bira mas druk. Lo ta sumamente tristo si hasta den e tema aki nos mester aplica e lema "Y Ainda Falta!"

Nos Fraccion ta convenci cu e yabi pa combati criminalidad ta Prevencion. E lo costa Pueblo menos cu solamente keda hinca energia den e parti represivo di Husticia. Na final, Aruba Merece Miho!" Parlamentario Besaril a termina.



Minister Paul Croes;

Comite nacional di coordinacion Autismo lo keda institui

MINISTER di Asuntonan Social drs. Paul Croes, Minister di Educacion Michelle Hooyboer y Minister di Salubridad Alex Schwengle lo institui un comite nacional di coordinacion pa e topico di Autismo pa Aruba.

"Esaki ta un bunita ehempel con Ministerionan ta uni den un causa importante cu ta Autismo. Un condicion celebral cu mester di mas informacion, conscientisacion y guia den nos comunidad", Minister Paul Croes a bisa despues di un encuentro fructifero cu representante di Autism Speaks USA.

Hunto cu Fundacion Autismo Aruba e siman aki ta di bishita na Aruba Sr. Michael Rosanoff kende a duna elogio na e compromiso di gobierno carga pa 3 Minister na e causa cu ta Autismo. "Nos lo yega na cierto protocolnan di cooperacion entre departamentonan cu ta resorta bao di cada ministerio pa asina nos haya sa mas di e condicion celebral aki. Ta pa prome bes cu e coordinacion aki lo sosode den e forma aki. Nos mester haya un bista primeramente di e cantidad di personanan autista na Aruba, despues di esaki crea conocemento con pa reconoce e condicion aki for di un edad hoben y for di mucha y pa finalmente compronde cua ta e miho forma con pa guia muchanan autista den nos sociedad.

Mi ta kere den inclusion y integracion di tur personanan den nos comunidad", Minister Paul Croes a bisa. Minister Croes a duna elogio tambe na su coleganan Schwengle y Hooyboer pa carga e topico aki cu asina un entusiasmo. Representantenan di Ministerio di Salud lo elabora un decreto ministerial pa asina institui e comite nacional di coordinacion Autismo pa Aruba.

Micheal Rosanoff ta director asocia y tambe ta hasi investigacion ariba autismo na Merca. Den su capacidad como tal e ta dispuesto pa yuda Aruba bira un lider den Caribe pa locual ta informacion, conscientisacion y apoyo na esnan Autista. E apoyo pa educadornan, mayornan y famianan ta crucial pa desaroyo sano di un persona autista. E ta hopi contento di por ta na Aruba y di por aporta na e plan nacional aki.

Thais Erasmus a bisa cu e tabata sin habla mirando henter e proceso y na unda cu for di 12 aña pasa a cuminsa cana camindanan y awor e cu tin 7 aña trahando cu Fundacion Autismo ta mirando nan esfuersonan birando realidad. E sa cu ta bay ta un caminda largo pero tin tur speransa cu nan lo yega e meta.

Tambe Dilma Arends a expresa su felicidad cu awor proyectonan pa cu Autismo lo bay bira realidad. Calculonan ta mustra e porcentahe 2.5% di autismo na Aruba, esaki basa riba cifranan internacional. Awor mester traha pa hisa e nivel di habilidad di nos hendenan autista, diagnostica nan tempran y duna e yudansa cu tin mester pa asina nan por yega nan potencial maximo y bira personanan mas productivo den nos comunidad.

E comision nacional aki lo mester bay identifica kico nan kier pa asina traha un plan strategico cu lo wordo yuda pa Autism Speaks USA y asina yuda fundacion Austismo Aruba yega na e meta cu nan kier logra. Mester mustra cu esaki ta un paso importante pa e sector di nos poblacion aki na Aruba.

